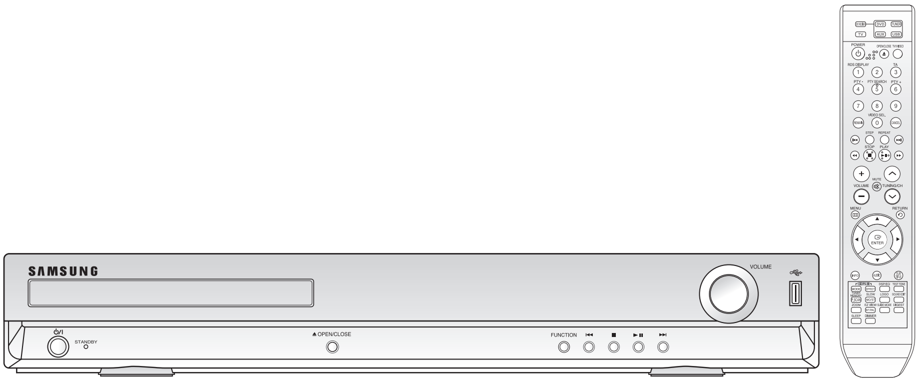



Manual de utilizare ROM

# SISTEM DIGITAL HOME CINEMA

## HT-X20
## HT-TX22
## HT-TX25




AH68-01964F



# Avertismente privind siguranța

**ATENȚIE**

RISC DE ELECTROCUTARE
NU DESCHIDEȚI

PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL POSTERIOR (sau DIN SPATE) ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI REPARATE DE UTILIZATOR. PENTRU SERVICE, ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.

**PRODUS LASER CLASA 1**

Simbolul indică <pericol de tensiune> în interiorul produsului, care prezintă riscul de electrocutare sau de accidentare.

Acest simbol indică instrucțiuni importante referitoare la produs.

**PRODUS LASER CLASA 1**

Acest CD player este clasificat ca produs LASER CLASA 1.

Utilizarea altor comenzi, reglaje sau a proceduri decât cele specificate în prezentul manual pot duce la expunerea periculoasă la radiații.

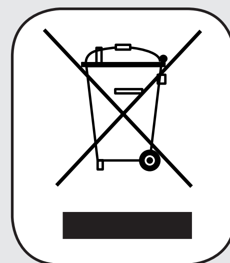
**ATENȚIE-EVITAȚI EXPUNEREA LA RADIAȚII INVIZIBILE GENERATE DE RAZA LASER, ÎN MOMENTUL DESCHIDERII ŞI AL ÎMPĂMÂNTĂRII.**

**AVERTISMENT : Pentru a reduce riscul de incendiu şi de electrocutare, feriți aparatul de ploaie şi umezeală.**

**ATENȚIE : PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA, POTRIVIȚI LAMELA ŞTECĂRULUI ÎN PRIZĂ ŞI INTRODUCEȚI COMPLET.**

- Acest aparat trebuie conectat la o priză AC, cu conectare de protecție prin împământare.
- Pentru a deconecta aparatul de la priză, trebuie să scoateți ştecherul, drept urmare priza va fi imediat funcțională.

Marcajul de pe produs sau semnificația acestuia indică faptul că nu trebuie aruncat împreună cu celelalte reziduuri menajere, la finalul duratei de viață.
Pentru a preveni eventualele daune asupra mediului înconjurător sau ale sănătății umane din cauza depozitării necontrolate a reziduurilor, separați-le de alte tipuri de reziduuri şi reciclați-le în mod responsabil pentru a încuraja reutilizarea resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul de la care au achiziționat produsul sau oficiul guvernamental local, pentru informații legate de locul şi modul în care pot depozita produsul pentru reciclare, fără aduce daune mediului înconjurător. Utilizatorii corporativi trebuie să contacteze furnizorul şi să verifice termenii şi condițiile contractului de achiziție.
Produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri comerciale.

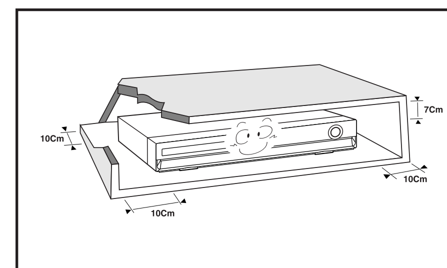


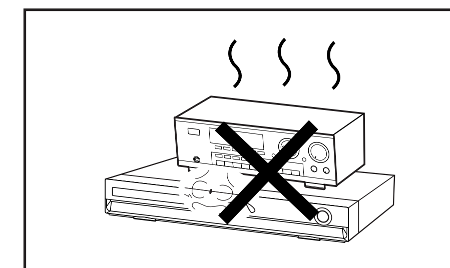


# Precauții

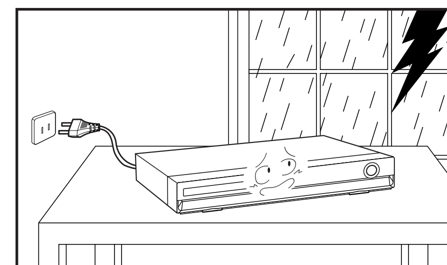




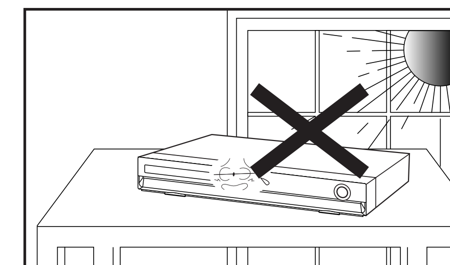


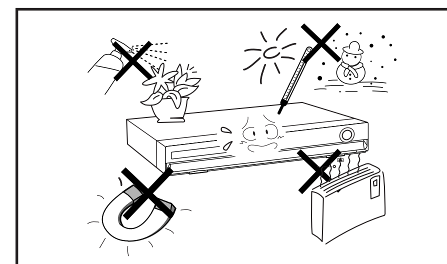
Asigurați-vă că priza de curent alternativ este în conformitate cu eticheta de identificare localizată pe partea din spate a playerului. Instalați playerul în poziție orizontală sau pe un suport solid (mobilă), cu suficient spațiu în jur pentru ventilație (7,5~10 cm). Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt acoperite. Nu aşezați nimic pe player.
Nu aşezați playerul pe amplificatoare sau pe alte echipamente care generează căldură. Înainte de a muta playerul asigurați-vă că sertarul pentru discuri este gol. Acest player este destinat pentru utilizare continuă. Comutarea DVD playerului în modul standby nu duce la deconectarea de la sursa de alimentare. Pentru a deconecta complet playerul de la sursa de alimentare, scoateți ştecărul din priză, mai ales dacă nu utilizați aparatul o perioadă de timp îndelungată.



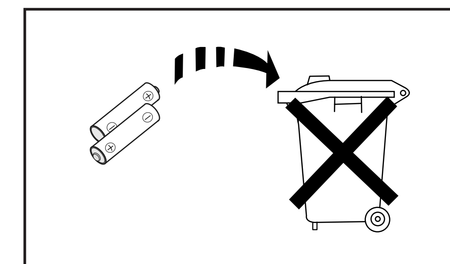
În timpul furtunilor cu descărcări electrice, scoateți ştecărul din priză.
Creşterile de tensiune din cauza descărcărilor electrice pot duce la defectarea aparatului.
Ştecărul este utilizat ca dispozitiv de deconectare şi trebuie să fie accesibil în orice moment.



Nu expuneți aparatul la acțiunea directă a razelor soarelui sau a altor surse de căldură.
Aparatul se poate supraîncălzi şi defecta.



Feriți playerul de umezeală (de ex. vaze) şi căldură în exces (de ex. un şemineu) sau de echipamente care generează unde magnetice sau electrice puternice (de ex. boxe…). Deconectați cablul de alimentare de la priză, dacă playerul se defectează.
Playerul nu este destinat utilizării industriale.
Utilizați produsul doar în scopuri personale.
Este posibil să se creeze condens, dacă playerul sau discul au fost depozitate la temperaturi scăzute.
Dacă transportați playerul pe timpul iernii, aşteptați aproximativ 2 ore înainte de utilizare, pentru ca aparatul să ajungă la temperatura camerei.



Bateriile utilizate pe acest produs conțin substanțe chimice dăunătoare pentru mediul înconjurător.
Nu aruncați bateriile împreună cu celelalte reziduuri menajere.

# Caracteristici

## Redare multidisc şi tuner FM

Produsul HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 combină avantajele posibilităţii de redare multidisc, printre care DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW şi DVD±R/RW, împreună cu un tuner FM complex, toate acestea într-un singur player.

## Disponibilitatea funcţiei USB HOST

Puteţi să conectaţi dispozitive USB externe (MP3 playere, memorii flash USB etc.) şi să redaţi fişierele de pe acestea cu ajutorul funcţiei USB HOST ale sistemului Home Theater.

## Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II este o nouă tehnologie de decodare a semnalului audio multicanal, care îmbunătăţeşte calitatea sistemului Dolby Pro Logic existent.

## DTS (sisteme Digital Theater)

DTS este un format de compresie audio conceput de Digital Theater Systems Inc. Acesta oferă un sunet de calitate 5.1 la frecvenţă maximă.

## Funcţia Screen Saver pentru televizor

Produsul HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 măreşte sau scade luminozitatea televizorului după 3 minute în modul Stop. Produsul HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 trece automat în modul de economisire a energiei după 20 de minute în modul Screen Saver.

## Funcţia de economisire a energiei

Produsul HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 se închide automat după 20 de minute în modul Stop.

## Afişaj personalizat televizor

În timpul redării JPEG, DVD produsul HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 vă permite să selectaţi imaginea preferată şi s-o setaţi ca imagine de fundal.



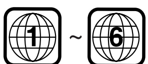
# Cuprins

# Observații privind discurile





**DVD-ul (Digital Versatile Disc)** permite o incredibilă redare audio şi video, datorită sistemului de sunet surround Dolby Digital şi a tehnologiei de compresie video MPEG-2. Acum vă puteți bucura de aceste efecte realiste chiar la domiciliu ca şi cum v-ați afla la cinema sau într-o sală de concerte.



DVD playerele şi discurile sunt codate după regiune. Aceste coduri regionale trebuie să corespundă pentru a permite redarea discului. Dacă nu corespund, discul nu va putea fi redat. Numărul regional pentru acest player este afişat pe panoul din spate al playerului. (DVD playerul va reda doar discurile DVD care sunt marcate cu coduri regionale identice.)

## Discuri care pot fi redate



| Tipul discului | Marcă (Siglă) | Semnale înregistrate | Dimensiunea discului | Timpul maxim de redare |
|---|---|---|---|---|
| DVD-VIDEO | DVD VIDEO | Audio + Video | 12cm | Aprox. 240 min. (o singură față) |
| | | | | Aprox. 480 min. (două fețe) |
| | | | 8cm | Aprox. 80 min. (o singură față) |
| | | | | Aprox. 160 min. (două fețe) |
| AUDIO-CD | COMPACT disc DIGITAL AUDIO | Audio | 12cm | 74 min. |
| | | | 8cm | 20 min. |
| Divx | DivX | Audio + Video | 12cm | 74 min. |
| | | | 8cm | 20 min. |

## Nu utilizați următoarele tipuri de discuri!



- Discurile LD, CD-G, CD-I, CD-ROM şi DVD-ROM nu pot fi redate pe acest player.
- Dacă încercați să redați astfel de discuri, pe ecran apare mesajul **<WRONG DISC FORMAT>**.
- Este posibil ca discurile DVD achiziționate în alte țări să nu poată fi redate pe acest player.
- Dacă încercați să redați astfel de discuri, pe ecran apare mesajul **<CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE,CHECK REGION CODE>**.

## Protecția la copiere

- **Multe discuri DVD sunt codate cu protecție la copiere. Din această cauză, trebuie să conectați DVD playerul direct la televizor, nu la videocasetofon. Conectarea la un videocasetofon duce la afişarea o unei imagini distorsionate de pe discurile DVD protejate la copiere.**
- Produsul încorporează tehnologie de protejare a drepturilor de autor, conform anumitor reglementări S.U.A. şi a altor drepturi de proprietate intelectuală deținute de Macrovision Corporation şi de alți proprietari de drepturi. Utilizarea acestei tehnologii de protejare a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision Corporation şi este destinată vizionării în scopuri personale şi altor drepturi de vizionare limitate, dacă nu există alte specificații din partea Macrovision Corporation. Este interzisă demontarea sau dezasamblarea produsului.





## Formatul de înregistrare al discurilor

**Produsul nu acceptă fişiere Secure (DRM) Media.**

### Discuri CD-R

- Este posibil ca unele discuri CD-R să nu poată fi redate din cauza dispozitivului de înregistrare pe disc (CD-Recorder sau PC) şi a stării discului.
- Utilizați un disc CD-R de 650 MB/74 minute.
  Nu utilizați discuri CD-R de peste 700 MB/80 minute, deoarece este posibil ca acestea să nu poată fi redate.
- Este posibil ca unele discuri CD-RW (cu rescriere) să nu poată fi redate.
- Pot fi redate integral doar discurile CD-R care sunt <închise> corespunzător. Dacă sesiunea este închisă, dar discul este deschis, este posibil să nu puteți reda discul integral.

### Discuri CD-R MP3

- Pot fi redate doar discurile CD-R cu fişiere MP3 în format ISO 9660 sau Joliet.
- Numele de fişiere MP3 trebuie să fie compuse din maxim 8 caractere şi să nu conțină spații goale sau caractere speciale (. / = +).
- Utilizați discuri înregistrate la o rată de compresie/decompresie a datelor mai mare de 128 Kbps.
- Pot fi redate doar fişierele cu extensia <mp3>.
- Poate fi redat doar un disc cu mai multe sesiuni înregistrate consecutiv. Dacă există un segment gol pe discul cu mai multe sesiuni, puteți reda discul doar până la segmentul gol.
- Dacă discul nu este închis, inițializarea va dura mai mult şi este posibil să nu poată fi redate toate fişierele înregistrate.
- Pentru fişierele codate într-un format cu rată de biți variabilă (VBR), respectiv fişierele codate cu rată scăzută de biți şi rată înaltă de biți (de ex. 32 Kbps ~ 320 Kbps) sunetul poate fi fragmentat în timpul redării.
- Pe un CD pot fi redate maxim 500 de melodii.
- Pe un CD pot fi redate maxim 300 de dosare.

### Discuri CD-R JPEG

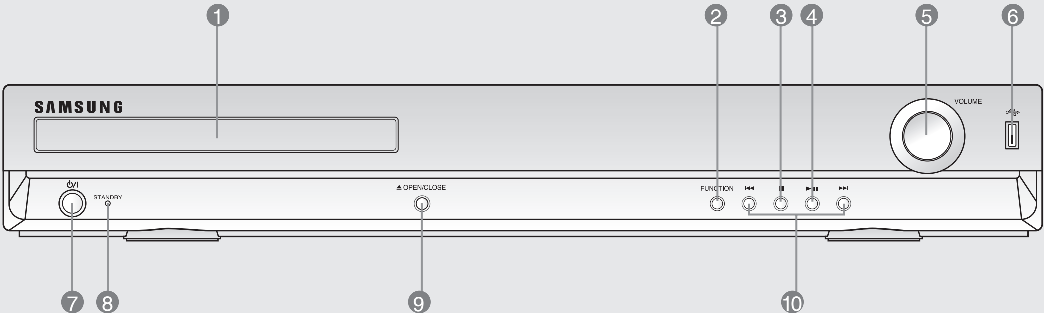
- Pot fi redate doar fişierele cu extensia <jpg>.
- Dacă discul nu este închis, inițializarea va dura mai mult şi este posibil să nu poată fi redate toate fişierele înregistrate.
- Pot fi redate doar discurile CD-R cu fişiere JPEG în formatul ISO 9660 sau Joliet.
- Numele de fişiere JPEG trebuie să fie compuse din maxim 8 caractere şi să nu conțină spații goale sau caractere speciale (. / = +).
- Poate fi redat doar un disc cu mai multe sesiuni înregistrate consecutiv. Dacă există un segment gol pe discul cu mai multe sesiuni, puteți reda discul doar până la segmentul gol.
- Pe un CD puteți stoca maxim 9.999 de imagini.
- Atunci când redați un CD Kodak/Fuji cu imagini, puteți vizualiza doar fişierele JPEG din dosarul cu poze.
- În cazul discurilor cu poze altele decât CD-urile Kodak/Fuji, inițializarea poate dura mai mult sau este posibil ca discul să nu poată fi redat.

### Discuri DVD±R/RW, CD-R/RW DivX

- Deoarece produsul permite doar formatele de codare aprobate de DivX Networks, Inc., este posibil să nu puteți reda un fişier DivX creat de dvs.
- Nu sunt premise actualizările de software pentru formatele neacceptate.
  (Exemplu : QPEL, GMC, rezoluțiile mai mari de 720X480 pixeli etc.)
- Secțiunile cu un număr mare de scintilații ale ecranului pot să nu fie redate în timpul redării unui fişier DivX.
- Pentru informații suplimentare despre formatele autorizate de DivX Networks, Inc., accesați <www.divxnetworks.net>.

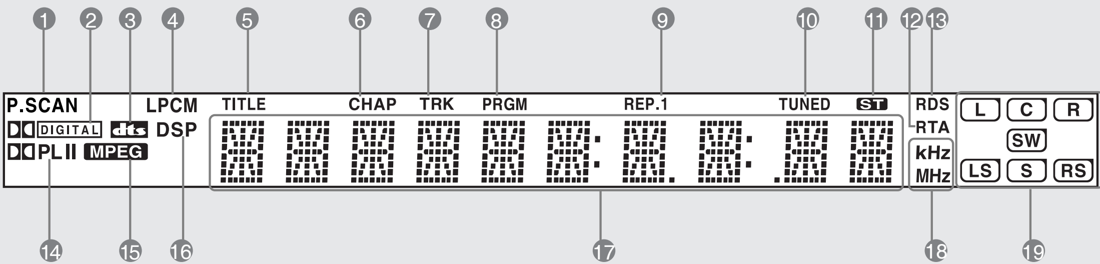
# Descriere

## Panoul frontal




1. Sertarul pentru discuri
2. Buton Function
3. Butonul Stop (■)
4. Butonul Play/Pause (►II)
5. Controlul volumului
6. Conector USB
7. Butonul Power (⏻/I)
8. Indicator Standby
9. Butonul Open/Close
10. Butonul Tuning Up & Skip (►►I)
    Butonul Tuning Down & Skip (I◄◄)

## Afişajul

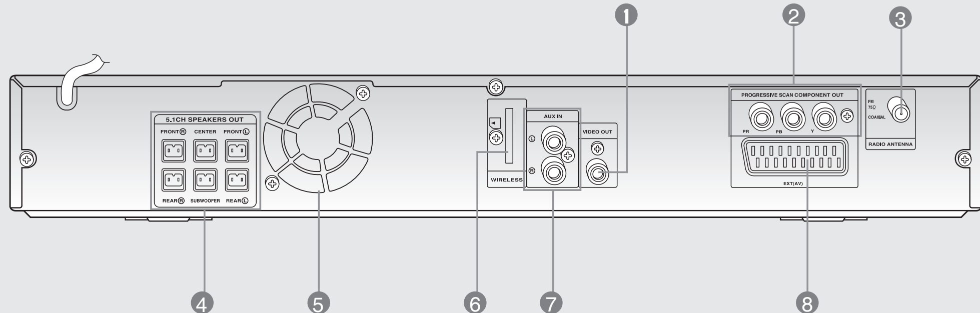



1. Indicator P.SCAN
2. Indicator DOLBY DIGITAL
3. Indicator DTS Disc
4. Indicator LINEAR PCM
5. Indicator TITLE
6. Indicator CHAPTER
7. Indicator TRACK
8. Indicator PROGRAM
9. Indicator REPEAT
10. Indicator TUNER
11. Indicator STEREO
12. Indicator RTA
13. Indicator RDS
14. Indicator PRO LOGIC
15. Indicator MPEG
16. Indicator DSP
17. Afişare stare sistem
18. Indicator RADIO FREQUENCY
19. Indicator SPEAKER



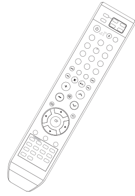


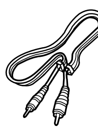
## Panou spate

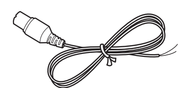


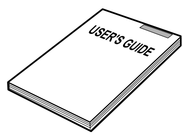
1. Conector ieşire Video
   Conectaţi mufele de intrare video ale televizorului (VIDEO IN) la conectorul VIDEO OUT.
2. Conectori ieşire video Component
   Conectaţi la mufe un televizor cu intrări video Component.
3. Mufă COAXIAL FM 75Ω
4. Borne ieşire boxe pe 5.1 Controlul
5. Ventilator răcire
6. Conector (wireless) card TX
7. Conectori AUX IN
8. Mufă SCART
   Conectaţi la televizor cu ajutorul mufei de intrare SCART.

## Accesorii


Telecomandă


Cablu video


Antenă radio

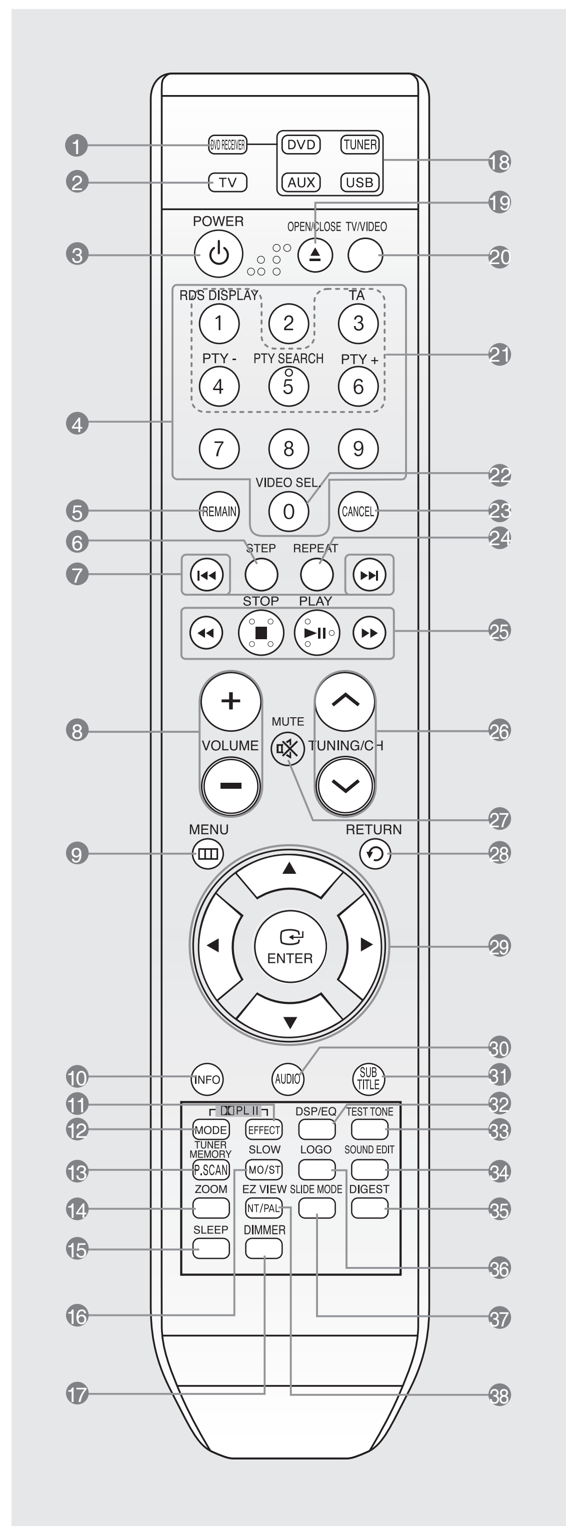


Manual de utilizare

# Descriere (Comenzi)



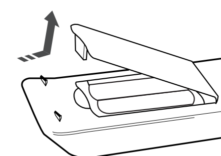
## Telecomandă

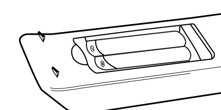


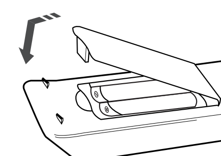

1. Buton DVD RECEIVER
2. Buton TV
3. Buton POWER
4. Butoane numerice (0~9)
5. Buton REMAIN
6. Buton STEP
7. Butoane Tuning Preset/CD Skip
8. Buton VOLUME
9. Buton MENU
10. Buton INFO
11. Buton PL II EFFECT
12. Buton PL II MODE
13. Buton TUNER MEMORY, P.SCAN
14. Buton ZOOM
15. Buton SLEEP
16. Buton SLOW, MO/ST
17. Buton DIMMER
18. Buton DVD DVD
    Buton TUNER TUNER
    Buton AUX AUX
    Buton USB USB
19. Buton OPEN/CLOSE
20. Buton TV/VIDEO
21. Butoane selectare RDS
22. Buton VIDEO SEL.
23. Buton CANCEL
24. Buton REPEAT
25. Buton PLAY/PAUSE
    Buton STOP
    Buton SEARCH
26. Buton TUNING/CH
27. Buton MUTE
28. Buton RETURN
29. Buton Cursor/ENTER
30. Buton AUDIO
31. Buton SUBTITLE
32. Buton DSP/EQ
33. Buton TEST TONE
34. Buton SOUND EDIT
35. Buton DIGEST
36. Buton LOGO
37. Buton SLIDE MODE
38. Buton EZ VIEW, NT/PAL



## Instalarea bateriilor pentru telecomandă







**1** Scoateți capacul bateriilor în direcția indicată de săgeată.

**2** Introduceți două baterii AAA de 1,5 V, respectând polaritățile (+ şi –).

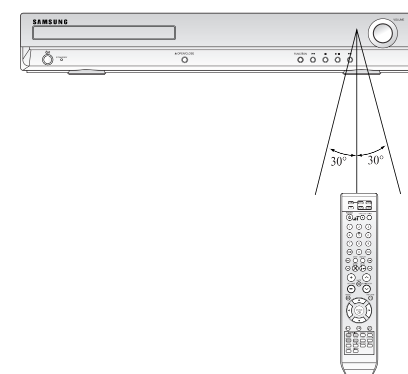
**3** Fixați la loc capacul bateriilor.

**Respectați aceste recomandări pentru a evita scurgerea sau fisurarea bateriilor:**
- Aşezați bateriile în telecomandă, respectând polaritatea: (+) la (+) şi (–) la (–).
- Utilizați un tip corespunzător de baterii. Bateriile cu aspect similar pot diferi ca voltaj.
- Înlocuiți ambele baterii în acelaşi timp.
- Nu expuneți bateriile la căldură sau la flacără deschisă.



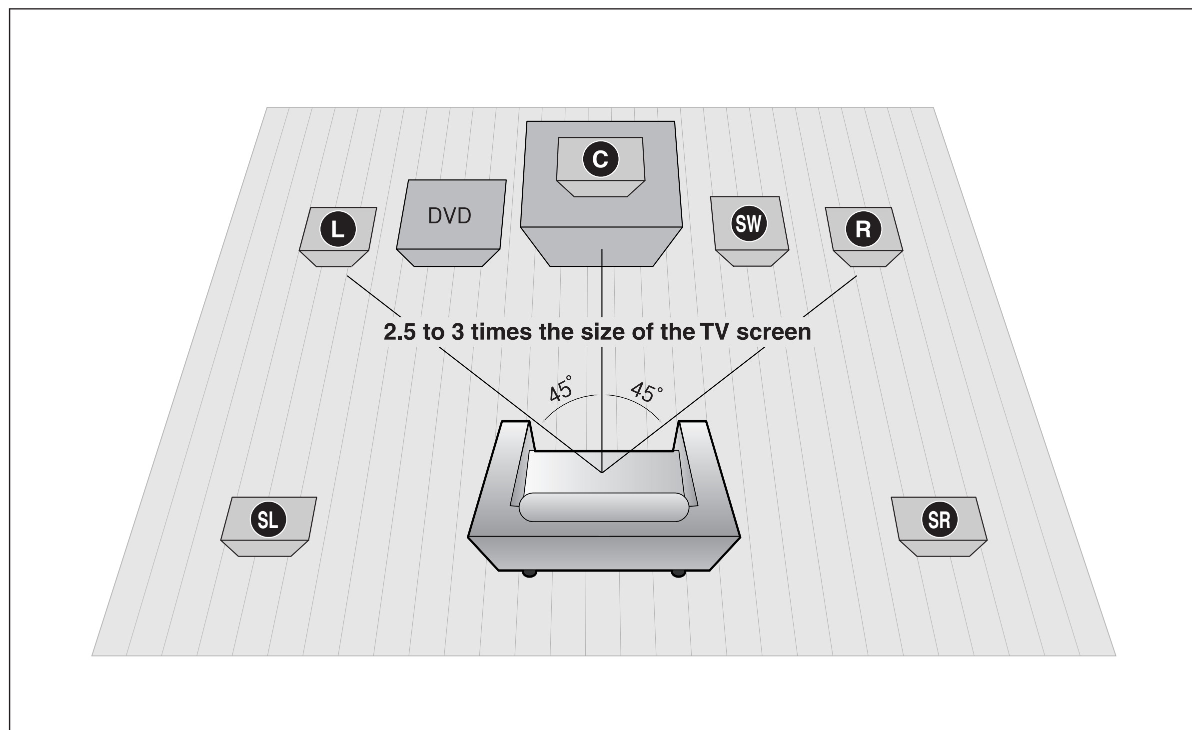
## Zona de acoperire a telecomenzii

Telecomanda poate fi utilizată la aproximativ 7 metri (23 ft.) în linie dreaptă. Poate fi utilizată şi într-un unghi orizontal de maxim 30° față de senzorul infraroşu.



# Conectarea boxelor

*Înainte de mutarea sau instalarea produsului, asiguraţi-vă că opriţi alimentarea şi scoateţi cablul din priză.*




### Poziţia DVD playerului

- Aşezaţi aparatul pe un stativ, raft sau pe suportul televizorului.

### Boxe frontale L R

- Aşezaţi boxele în faţa poziţiei dvs. de audiţie, orientate spre dvs. (la aproximativ 45°).
- Aşezaţi boxele astfel încât tweeterele acestora să fie la nivelul urechii dvs.
- Aliniaţi partea frontală a boxelor cu partea frontală a boxei centrale sau aşezaţi-le uşor în faţa boxelor centrale.

### Boxa centrală C

- Este recomandat să o instalaţi la aceeaşi înălţime ca a boxelor frontale.
- O puteţi monta direct pe sau sub televizor.

### Selectarea poziţiei de audiţie

Poziţia de audiţie trebuie să fie la o distanţă de aproximativ 2,5-3 ori mai mare decât diagonala televizorului.
Exemplu : Pentru televizoarele cu diagonala de 32", 2~2,4 m (6~8 ft.)
Pentru televizoarele cu diagonala de 55" 3,5~4 m (11~13 ft.)

### Boxe spate SL SR

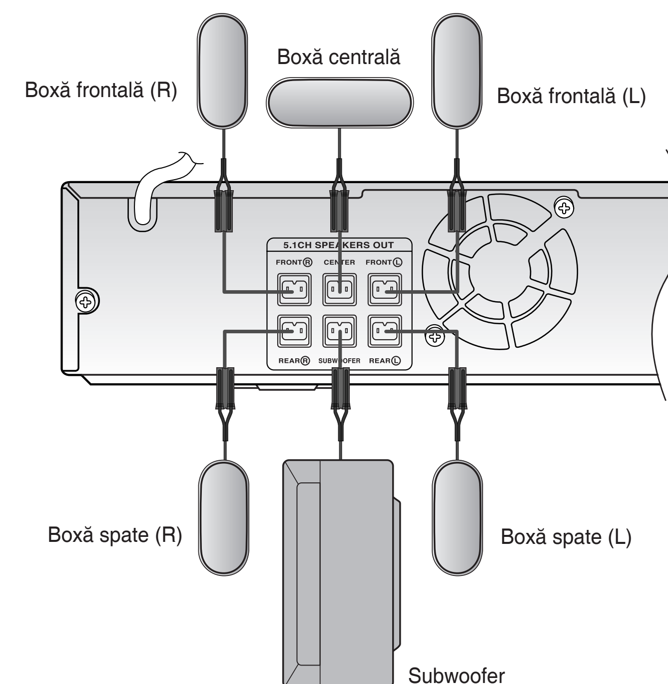
- Aşezaţi boxele în spatele dvs.
- Dacă nu există suficient spaţiu, aşezaţi boxele faţă în faţă.
- aşezaţi-le la o distanţă de aproximativ 60-90 cm (2-3 ft.) deasupra nivelului urechilor, orientate uşor în jos.

* Spre deosebire de boxele frontale şi centrale, boxele din spate sunt utilizate pentru a genera mai ales efectele sonore şi nu vor emite în permanenţă semnal audio.

### Subwoofer SW

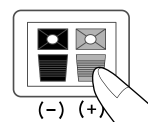
- Poziţia subwoofer-ului nu este foarte importantă. Îl puteţi aşeza oriunde doriţi.

## HT-X20

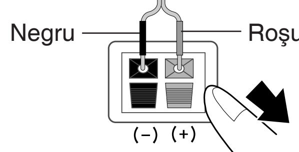



## Conectarea boxelor

❶




❷




1. Apăsaţi clema bornelor din spatele boxei.
2. Introduceţi firul negru în borna neagră (–) şi firul roşu în borna roşie (+), apoi eliberaţi clema.
3. Introduceţi fişele în partea din spate a sistemului Home Theater.
   - Nu uitaţi să potriviţi culorile bornelor difuzoarelor cu cele ale fişelor.



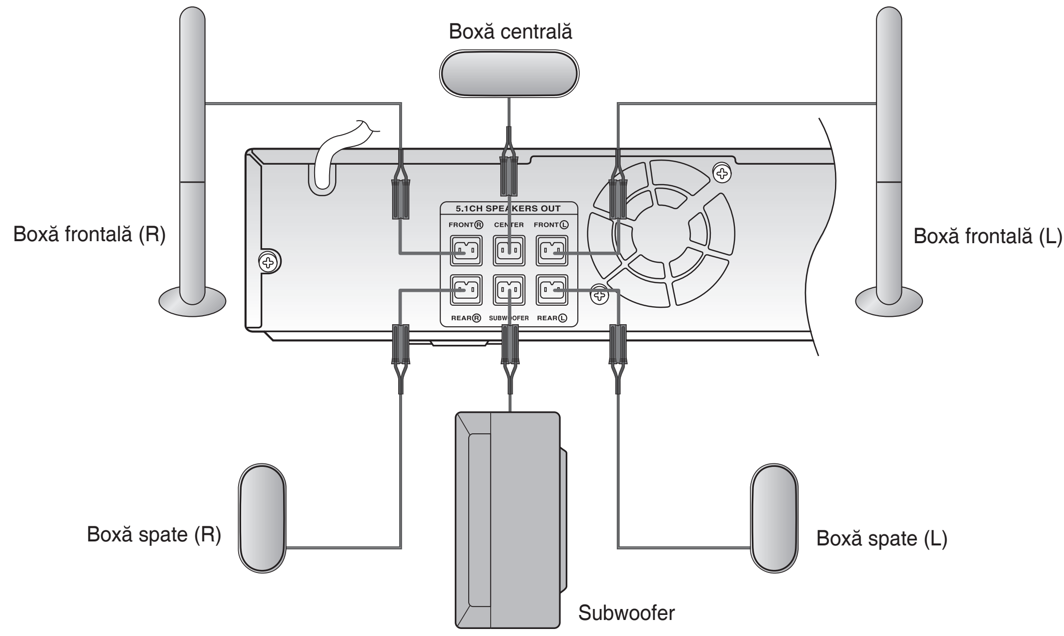
- Nu lăsaţi copiii să se joace cu sau în apropierea boxelor. Se pot răni în cazul defectării unui difuzor.
- Atunci când conectaţi firele la boxe, asiguraţi-vă că polaritatea (+/–) este cea corectă.
- Nu lăsaţi subwoofer-ul la îndemâna copiilor, pentru ca aceştia să nu introducă mâinile sau substanţe străine în tubul (gaura) din subwoofer.
- Nu agăţaţi subwoofer-ul de perete prin canalul acestuia (orificiul).



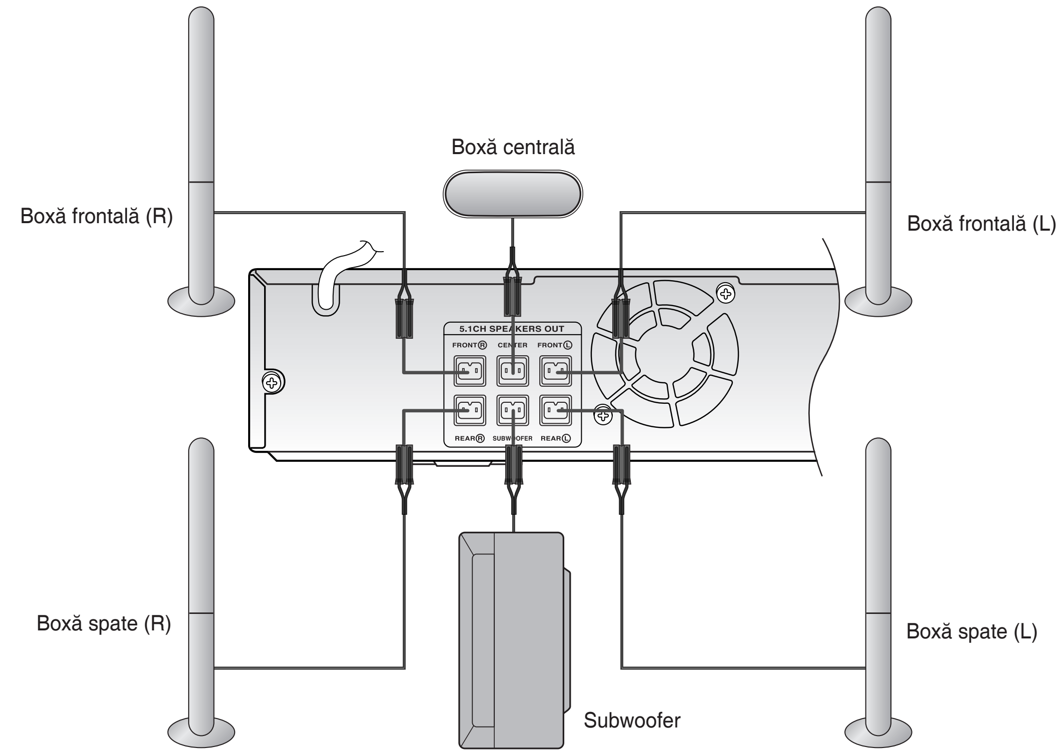
- Dacă aşezaţi o boxă lângă televizor, este posibil ca imaginea să fie distorsionată din cauza câmpului magnetic generat de difuzor. Dacă se întâmplă acest lucru, aşezaţi boxa la distanţă de televizor.

# Conectarea boxelor (Comenzi)

## HT-TX22




## HT-TX25








# Instalarea boxelor

*La boxele frontale HT-TX22 şi boxele frontale/posterioare HT-TX25, aveţi posibilitatea de a monta boxele pe suporturi sau direct pe baza suporturilor.*

**Componente Boxă** (HT-TX22/HT-TX25)

BOXĂ STATIV SUPORT STATIV Şurub (A) Şurub (B)



## Cum se montează boxa pe suport

1. Întoarceţi STATIVUL invers şi montaţi-l pe SUPORTUL STATIVULUI.
2. Introduceţi cele două şuruburi (A) în cele două orificii marcate cu săgeţi folosind o şurubelniţă, la fel ca în imagine.
3. Introduceţi un şurub (B) în orificiul din partea posterioară a SUPORTULUI Boxei.
4. Conectaţi stativul asamblat la boxă.
5. Introduceţi alt şurub (B) în orificiul din partea posterioară a boxei folosind o şurubelniţă, la fel ca în imagine.
6. BOXA asamblată corect la suport.

- Amplasaţi boxa numai pe o suprafaţă dreaptă şi stabilă. În caz contrar, boxa se poate răsturna uşor.

## Cum se montează boxa pe baza suportului

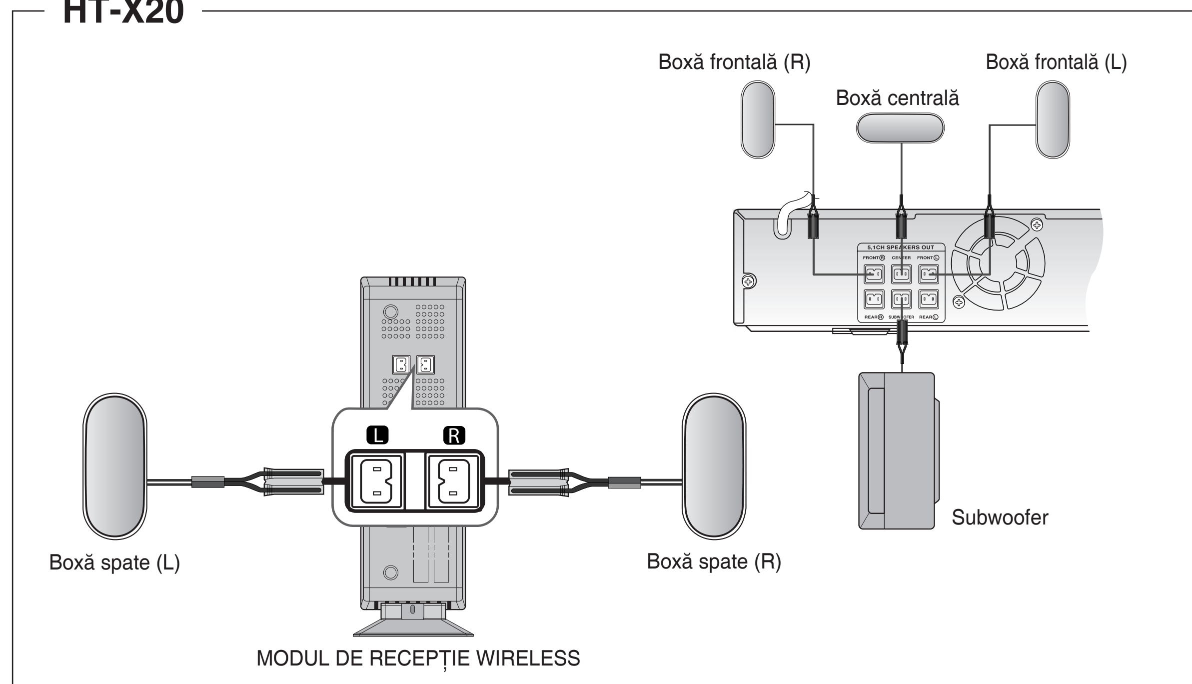
1. Fixaţi BOXA pe SUPORT.
2. Introduceţi şurub (B) în orificiul din partea posterioară a boxei folosind o şurubelniţă, la fel ca în imagine.
3. BOXA asamblată corect la baza suportului.

# Conectarea amplificatorului opțional de recepție wireless

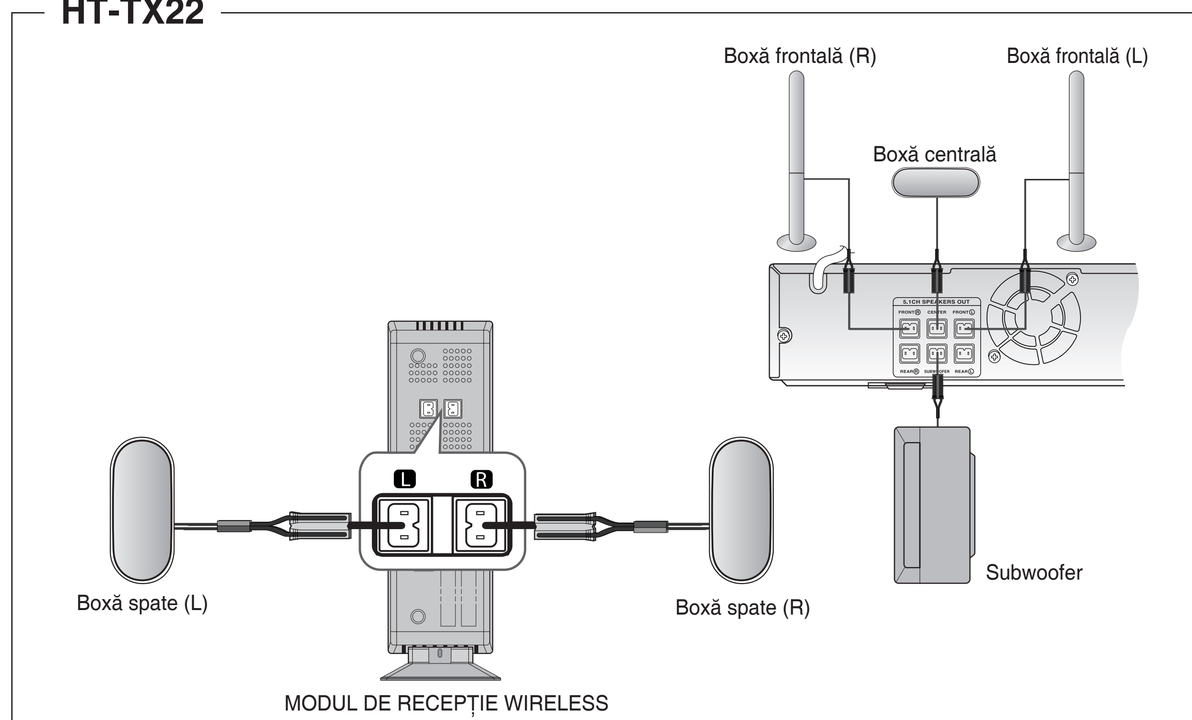
*Pentru a conecta wireless boxele spate, trebuie să achiziționați modulul suplimentar de recepție wireless şi cardul TX de la distribuitorul Samsung.*

## După achiziționarea modulului suplimentare de recepție wireless (SWA-3000)

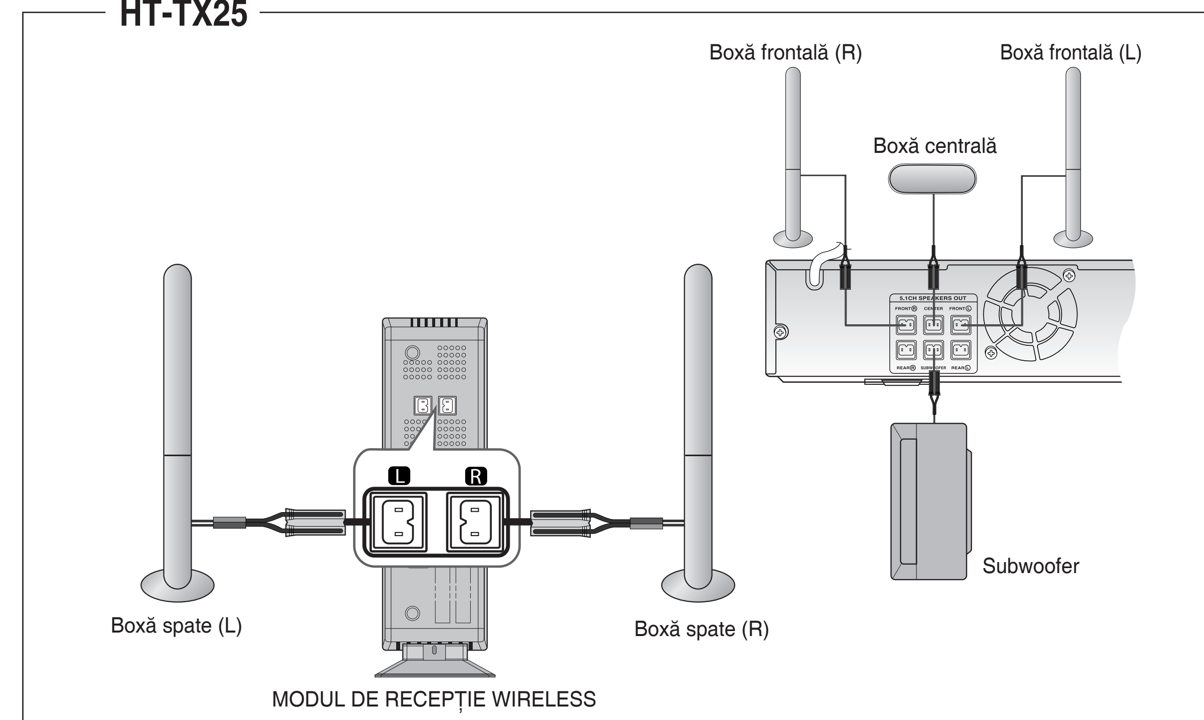
### HT-X20

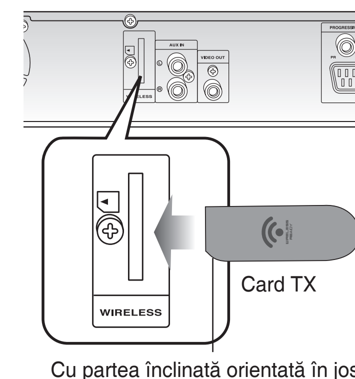



### HT-TX22




### HT-TX25



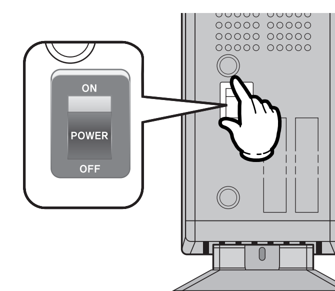

**1** Conectați boxele frontale, centrale şi subwoofer-ul, după ce ați consultat paginile 13~15.

**2** Cu unitatea principală închisă, introduceți cardul TX în portul TX Card (WIRELESS) situat pe partea din spate a unității principale.

- Țineți cardul astfel încât fațetele înclinate sunt orientate în jos şi introduceți cardul în port.
- Cardul TX permite comunicarea aparatului cu receptorul wireless.

**3** Conectați căştile în modulul de recepție wireless.

**4** Introduceți în priză cablul de alimentare al modulului de recepție wireless şi porniți aparatul.

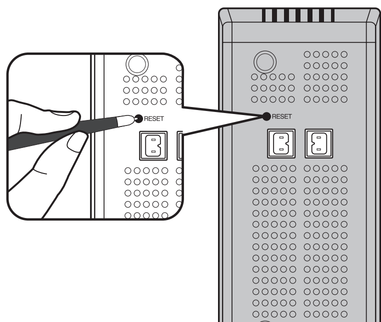



- Nu introduceți decât carduri TX, concepute pentru a fi utilizate pe acest produs. Altfel, este posibil ca produsul să se defecteze sau cardul se poate bloca.
- Nu introduceți cardul TX invers sau în direcție opusă.
- Introduceți cardul când aparatul este oprit. Pot apărea probleme dacă introduceți cardul în timp ce aparatul este pornit.
- Dacă este introdus cardul TX, prin conectorii pentru boxe spate situați pe unitatea centrală nu se emite semnal sonor.

# Conectarea amplificatorului opțional de recepție wireless (Comenzi)

## Repornirea sistemului wireless de comunicații

*Reporniți sistemul dacă apare o problemă de comunicații sau dacă nu se aprinde indicatorul Link (ledul albastru) de pe receptorul wireless, iar pe afișajul aparatului clipește mesajul <REAR CHECK>.*
*Resetați sistemul când aparatul și modulul de recepție wireless (SWA-3000) sunt în modul Power Standby.*



**1** Atunci când aparatul este închis, țineți apăsat, timp de 5 secunde, butonul **REMAIN** de pe telecomandă.
- Va clipi ledul STANDBY de pe panoul frontal al modulului de recepție wireless.

**2** Atunci când modulul de recepție wireless este pornit, utilizați un pix sau o pensetă pentru a apăsa pe butonul **RESET** din spatele aparatului.
- Va clipi de două ori ledul STANDBY de pe panoul frontal al modulului de recepție wireless.

**3** Porniți aparatul.
- Se va aprinde ledul Link de pe modulul de recepție wireless și configurarea va fi finalizată.
- Dacă modul Power Standby rămâne active, repetați pașii 1-3 de mai sus.



- După finalizarea setării modulului de recepție wireless, porturile de ieșire ale boxelor spate nu emit nici un semnal audio.
- Antena wireless de recepție este încorporată în modulul de recepție wireless. Feriți aparatul de apă și umezeală.
- Pentru performanțe optime de audiție, asigurați-vă că zona din jurul modulului de recepție wireless nu este bruiată de nici un obiect.
- **Semnalul audio din boxele spate va fi emis doar în modul DVD 5.1-CH sau Dolby Pro Logic II.**
- În modul 2-CH, nici un semnal audio nu este emis din boxele wireless spate.



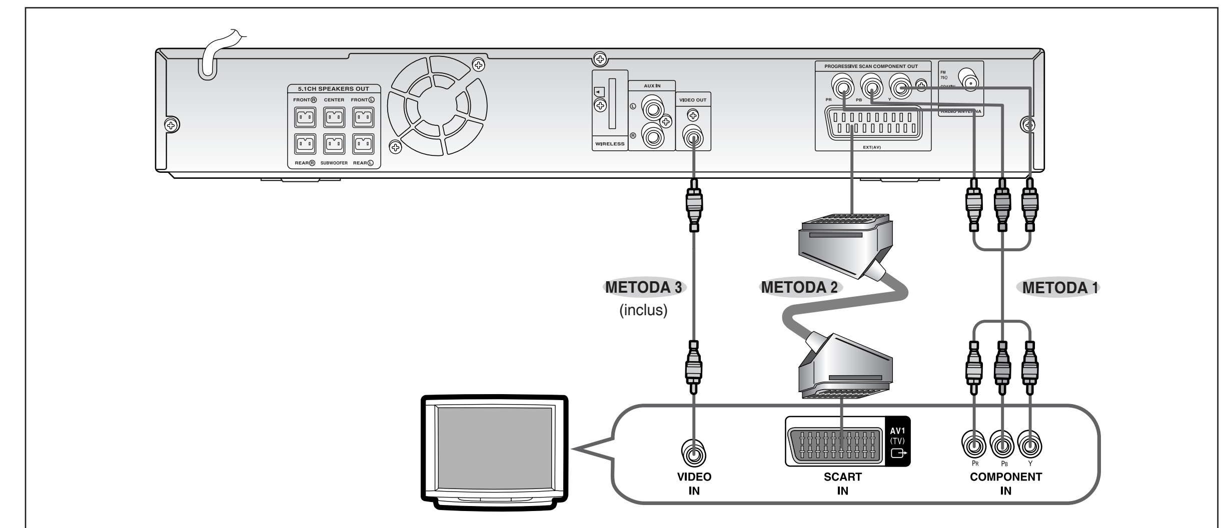
- Așezați modulul de recepție wireless în spatele dvs. Dacă modul de recepție wireless este prea aproape de aparat, din cauza interferențelor este posibil ca sunetul să se întrerupă pe alocuri.
- Dacă lângă sistem utilizați un aparat cum ar fi un cuptor cu microunde, card LAN wireless, echipament Bluetooth sau orice alt dispozitiv care utilizează aceeași frecvență (2,4 GHz), din cauza interferențelor este posibil ca sunetul să se întrerupă pe alocuri.
- Distanța de transmisie a undei radio este de aproximativ 10 m, dar poate varia în funcție de mediul de operare. Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în cazul în care există un perete din oțel-beton sau metalic între unitatea principală și modulul de recepție wireless, datorită faptului că undele radio nu pot pătrunde prin metal.



# Conectarea ieșirii Video la televizor



*Folosiți una dintre cele trei metode pentru a vă conecta la un televizor.*






**METODA 1 : Video component cu scanare progresivă .... (Calitate optimă)**

Dacă televizorul este prevăzut cu intrări video Component, conectați un cablu video Component (neinclus) de la mufele Pr, Pb și Y ale panoului din spatele aparatului la mufele corespunzătoare ale televizorului.

**METODA 2 : Scart ....... (Calitate superioară)**

Dacă televizorul este prevăzut cu o intrare SCART, conectați o mufă SCART (neinclusă) de la mufa AV OUT a panoului din spatele aparatului la mufa SCART IN a televizorului.

**Funcția VIDEO SELECT**
Țineți apăsat, timp de 5 secunde, butonul **VIDEO SEL.** de pe telecomandă.
- Pe afișaj va apărea <COMPOSITE> sau <RGB>. Apăsați apoi scurt butonul **VIDEO SEL.** pentru a selecta <COMPOSITE> sau <RGB>.
- Dacă televizorul este prevăzut cu intrare SCART (intrare RGB), apăsați butonul **VIDEO SEL.** pentru a selecta modul RGB. Vă puteți bucura de o calitate superioară a imaginii cu ajutorul setării Scart.
- Dacă televizorul este prevăzut cu intrare SCART (intrare RGB), apăsați butonul **VIDEO SEL.** pentru a selecta modul COMPOSITE.

**METODA 3 : Semnal video Composite ....... (Calitate bună)**

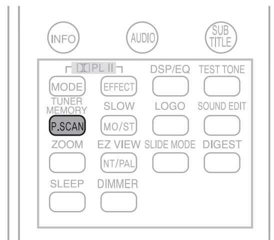
Conectați cablul video al mufei VIDEO OUT de pe panoul din spatele aparatului la mufa VIDEO IN din televizor.



- Când se selectează modul de scanare Progresiv, ieșirea VIDEO (galben) și ieșirea SCART nu emit niciun semnal.

# Funcţia P.SCAN (Scanare progresivă)

*Spre deosebire de scanarea obişnuită Intercalată în care două câmpuri de imagine alternează pentru a crea imaginea întreagă (liniile de scanare impare, apoi liniile pare), Scanarea Progresivă utilizează un singur câmp de date (toate liniile sunt afişate simultan) pentru a crea o imagine clară şi detaliată, fără linii de scanare vizibile.*




**1** Apăsaţi butonul **STOP(■)**.

- Dacă se redă un disc, apăsaţi butonul STOP (■) de două ori iar pe ecran va apărea mesajul <STOP>.

**2** Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul **P.SCAN** de pe telecomandă mai mult de 5 secunde.

- Menţinând apăsat butonul mai mult de 5 secunde veţi selecta alternativ <Progressive Scan> (Scanare progresivă) şi <Interlace Scan> (Scanare intercalată).
- Când selectaţi P.SCAN, pe ecran va apărea <P.SCAN>.
- Pentru a configura modul **P.SCAN** pentru discuri DivX, apăsaţi butonul P.SCAN de la telecomandă timp de minim 5 secunde fără a introduce un disc în unitate („NO DISC" pe ecran), apoi introduceţi şi redaţi discul DivX.

### Ce este scanarea progresivă (non-intercalată)?

| Scanarea intercalată (1 CADRU = 2 CÂMPURI) | Scanarea progresivă (CADRU COMPLET) |
|---|---|
| even<br>odd | |
| În cazul scanării video intercalate, un cadru se compune din două câmpuri intercalate (pare şi impare), fiecare câmp conţinând tot a doua linie orizontală a cadrului. Mai întâi este afişat câmpul impar de linii alternante iar apoi este afişat câmpul par pentru a completa spaţiile goale dintre liniile câmpului impar formând, astfel, un singur cadru. Un cadru, afişat la fiecare 1/30 secunde, conţine două câmpuri intercalate, astfel că la fiecare 1/60 secunde sunt afişate 60 de câmpuri.<br>Metoda scanării intercalate este destinată capturării unui obiect static. | Metoda scanării progresive scanează un cadru video integral pe ecran, linie cu linie.<br>Imaginea este redată integral şi instantaneu, spre deosebire de procesul de scanare intercalată unde imaginea video este realizată printr-o serie de redări succesive.<br>Metoda scanării progresive este de preferat în cazul obiectelor în mişcare. |

- Această funcţie este accesibilă numai la televizoare echipate cu intrări video component (Y, Pr, Pb) compatibile cu Video Progresiv. (Nu funcţionează la televizoare cu intrări normale, de ex. televizoare cu scanare non-progresivă.)
- În funcţie de dotările televizorului dvs., este posibil ca această funcţie să nu fie disponibilă.

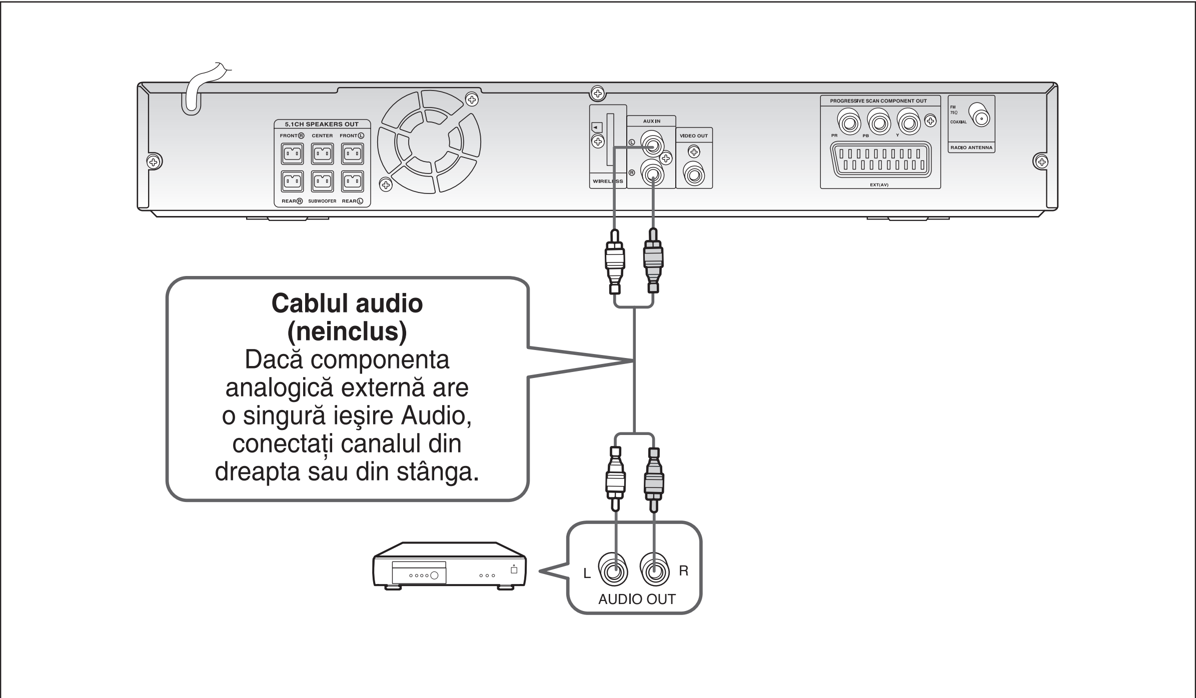


# Conectarea cablurilor audio ale componentelor externe



## Conectarea unei componente analogice externe

*Componente analogice externe precum videocasetofoanele.*






**1** Conectaţi mufa AUX IN (Audio) a sistemului Home Theater la mufa Audio Out a componentei analogice externe.

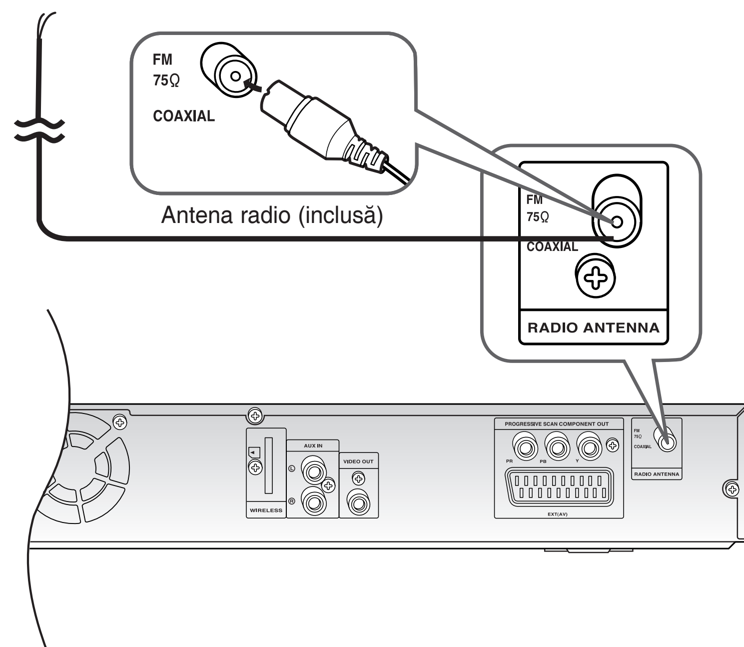
- Asiguraţi-vă că culorile conectorilor corespund.

**2** Apăsaţi butonul **AUX** de pe telecomandă pentru a selecta intrarea <AUX>.

- Puteţi utiliza şi butonul **FUNCTION** al aparatului.
  Modul este comutat în felul următor : **DVD/CD ➞ AUX ➞ USB ➞ FM**

- Puteţi să conectaţi mufa Video Out a videocasetofonului la televizor şi să conectaţi mufele de ieşire Audio ale videocasetofonului la sistemul Home Theater.

# Conectarea antenei radio



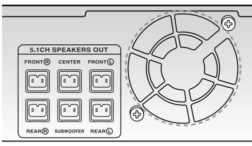

**1** Conectați antena FM inclusă la mufa pentru cablu coaxial FM de 75Ω.

**2** Mişcați încet antena în jurul dvs. până găsiți o poziție cu recepție bună, apoi fixați antena de perete sau de o suprafață rigidă.

- Aparatul nu recepționează transmisiuni AM.

### Ventilator răcire

*Ventilatorul de răcire asigură aparatului un flux de aer rece, pentru a preveni supraîncălzirea acestuia.*



Respectați următoarele recomandări privind siguranța dvs.

- Asigurați-vă că aparatul este bine ventilat. Dacă ventilația este slabă, temperatura din interiorul aparatului poate creşte şi poate duce la defectarea acestuia.
- Nu bruscați ventilatorul de răcire sau fantele acestuia. (Dacă ventilatorul sau fantele acestuia sunt acoperite cu hârtie sau cu o cârpă, este posibil să izbucnească un incendiu în interiorul aparatului din cauza acumulării de căldură.)





# Înainte de a consulta manualul de utilizare

*Verificați următorii termeni înainte de a citi manualul de utilizare.*

## Pictogramele utilizate în manual

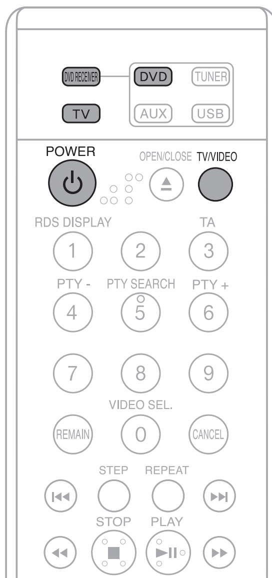
| Pictogramă | Termen | Definiție |
|---|---|---|
| DVD | DVD | Indică o funcție disponibilă pe discurile DVD sau DVD-R/DVD-RW care au fost înregistrate şi finalizate în modul Video. |
| CD | CD | Indică o funcție disponibilă pe un CD de date (CD-R sau CD-RW). |
| MP3 | MP3 | Indică o funcție disponibilă pe un CD-R/-RW. |
| JPEG | JPEG | Indică o funcție disponibilă pe un CD-R/-RW. |
| DivX | DivX | Indică o funcție disponibilă pe un disc MPEG4. (DVD±R/RW, CD-R sau CD-RW) |
| ! | ATENȚIE | Indică situația în care o funcție nu mai poate fi activată sau în care setările au fost anulate. |
| | NOTĂ | Indică sugestii sau instrucțiuni pe pagina respectivă, care ajută la activarea funcției. |

- **În acest manual, instrucțiunile marcate cu <DVD ( DVD )> se aplică la discurile DVD-VIDEO şi DVD-R/-RW care au fost înregistrate în modul Video şi apoi finalizate.**
  **Dacă se indică un anumit tip de DVD, acesta este indicat separat.**
- Dacă un disc DVD-R/-RW nu a fost înregistrat corespunzător în format DVD Video, nu va putea fi redat.

# Înainte de a utiliza sistemul Home Theater

## Pentru a acţiona televizorul Samsung şi sistemul Home Theater HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 cu ajutorul telecomenzii

*Telecomanda sistemului DVD Home Theater poate fi folosită pentru acţionarea televizoarelor Samsung.*



**1** Introduceţi cablul de alimentare al aparatului în priză.
- Înainte de conectarea sistemului dvs. la priza de alimentare, verificaţi comutatorul de tensiune al aparatului (OPŢIONAL). Dacă tensiunea la priză nu corespunde cu valoarea tensiunii indicate de comutatorul din partea posterioară a aparatului, există posibilitatea avarierii grave a sistemului dvs.

**2** Apăsaţi butonul **TV** pentru a seta telecomanda în modul TV.

**3** Apăsaţi butonul **POWER** al telecomenzii pentru deschide televizorul Samsung.

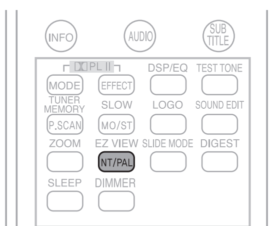
**4** Apăsaţi butonul **TV/VIDEO** pentru a selecta modul VIDEO pe televizor.




**5** Apăsaţi butonul **DVD RECEIVER** pentru a trece în modul DVD RECEIVER şi pentru a utiliza sistemul DVD Home Theater.

**6** Apăsaţi butonul **FUNCTION** al aparatului sau butonul DVD al telecomenzii pentru a activa redarea DVD-ului/CD-ului.

## Selectarea formatului video

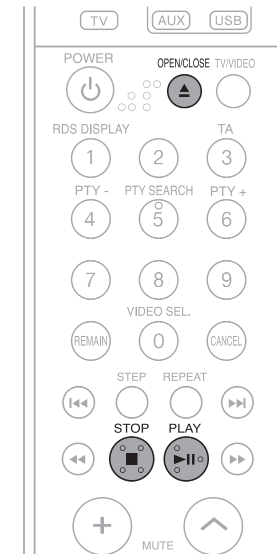


Când aparatul este oprit, ţineţi apăsat, mai mult de 5 secunde, butonul NT/PAL de pe telecomandă.
- În mod prestabilit, formatul video este setat pe <PAL>.
- Pe afişaj va apărea <NTSC> sau <PAL>. Apăsaţi apoi scurt butonul NT/PAL pentru a selecta <NTSC> sau <PAL>.
- Fiecare ţară are un alt standard pentru formatul video.
- Pentru redare în modul normal, formatul video al discului trebuie să fie identic cu formatul video al televizorului.





# Redarea discurilor 



**1** Apăsaţi butonul **OPEN/CLOSE** pentru a deschide sertarul pentru discuri.

**2** Introduceţi un disc.
- Aşezaţi cu atenţie discul în sertar, cu eticheta în sus.

**3** Închideţi sertarul apăsând din nou pe butonul **OPEN/CLOSE**.
- Redarea începe automat.

➣ Pentru a întrerupe redarea, apăsaţi butonul **STOP (■)** în timpul redării.
- Dacă apăsaţi butonul o dată, pe ecran apare <PRESS PLAY> şi va fi memorată ultima poziţie de redare. Dacă apăsaţi butonul **PLAY/PAUSE** ( ►II ) sau **ENTER**, discul va fi redat din locul în care a fost întreruptă redarea. (Această funcţie este disponibilă doar pe discurile DVD.)
- Dacă apăsaţi de două ori, pe ecran apare <STOP>, iar dacă apăsaţi pe butonul **PLAY/PAUSE** ( ►II ), discul este redat de la început.

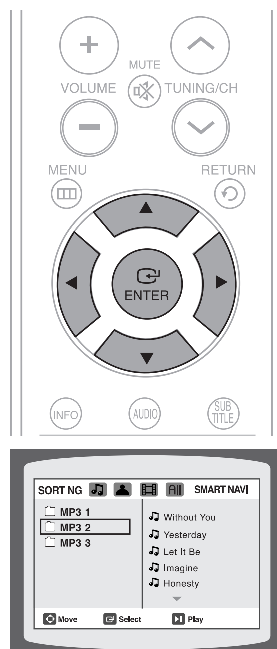
➣ Pentru a întrerupe redarea temporar, apăsaţi butonul **PLAY/PAUSE** ( ►II ) în timpul redării.
- Pentru a relua redarea, apăsaţi din nou pe butonul **PLAY/PAUSE** ( ►II ).



- În funcţie de conţinutul discului, ecranul iniţial poate să difere.
- În caz contrar, se încalcă prevederile CSS (Content Scrambling System: un sistem de protecţie împotriva copierii).

# Redarea CD-urilor MP3/WMA 

*Pot fi redate CD-urile de date (CD-R, CD-RW) codate în format MP3/WMA.*



1 Aşezaţi discul MP3/WMA în sertar.
- Va apărea ecranul cu meniul MP3/WMA şi va fi iniţializată redarea discului.
- Aspectul meniului depinde de discul MP3/WMA.
- Fişierele WMA-DRM nu pot fi redate.

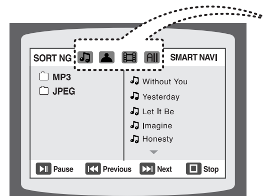
2 În modul Stop, utilizaţi butoanele ▲,▼,◄,► pentru a selecta albumul, apoi apăsaţi butonul **ENTER**.
- Utilizaţi butoanele ▲,▼ pentru a selecta melodia.

3 Pentru a selecta un alt album, utilizaţi butoanele ▲,▼,◄,► în modul Stop, apoi apăsaţi butonul **ENTER**.
- Pentru a selecta un alt album şi o altă melodie, repetaţi paşii 2 şi 3 de mai sus.

4 Apăsaţi butonul **STOP (■)** pentru a întrerupe redarea.

- În funcţie de modul de înregistrare, este posibil ca unele CD-uri MP3/WMA să nu fie redate.
- Cuprinsul unui CD MP3/WMA poate varia în funcţie de formatul MP3/WMA al melodiilor înregistrate pe disc.

➣ Pentru a reda pictograma unui fişier de pe ecran,
- Apăsaţi butoanele ▲,▼,◄,► când aparatul este în modul Stop şi selectaţi pictograma dorită din partea superioară a meniului.



Pictograma Music File: Pentru a reda doar fişiere audio, selectaţi pictograma.

Pictograma Image File: Pentru a reda doar fişiere foto, selectaţi pictograma.

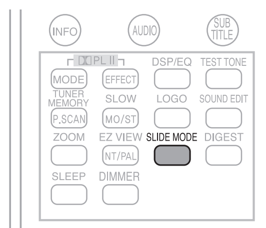
Pictograma Movie File: Pentru a reda doar fişiere video, selectaţi pictograma.

Pictograma All File: Pentru a reda doar fişiere video, selectaţi pictograma.

# Redarea fişierelor JPEG 

*Imaginile captate cu o cameră foto digitală sau o cameră video, sau fişierele JPEG de pe PC pot fi stocate pe CD şi redate apoi pe sistemul Home Theater.*

## Modul Slide



1 Aşezaţi discul JPEG în sertar.
- Redarea începe automat. Fiecare imagine este afişată timp de 5 secunde, apoi se afişează următoarea imagine.

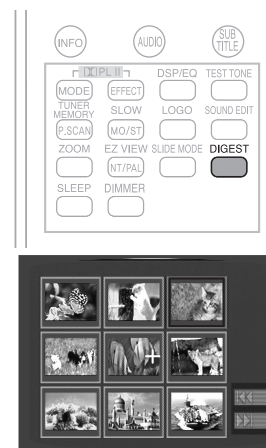
2 Apăsaţi butonul **SLIDE MODE**.
- La fiecare apăsare a butonului, imaginea se schimbă astfel:

SLIDE SHOW MODE : 1~11 ➞ SLIDE SHOW MODE : RANDOM ➞ SLIDE SHOW MODE : NONE

➣ Apăsaţi ⏮,⏭ pentru a sări la diapozitivul următor.
- După fiecare apăsare a butonului, va apărea diapozitivul anterior sau următor.

## Funcţia Digest

*Pe ecran puteţi vizualiza simultan 9 imagini JPEG.*

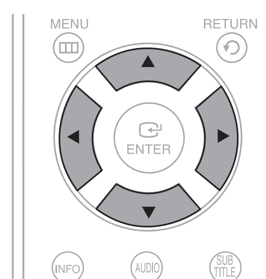


1 Apăsaţi butonul **DIGEST** în timpul redării.
- Vor fi afişate 9 fişiere JPEG în ferestre diferite.

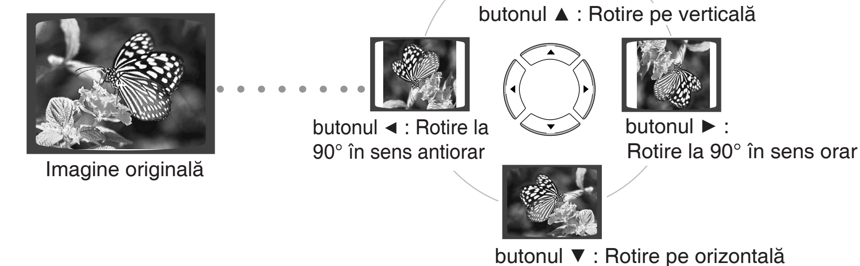
2 Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼,◄,► pentru a selecta imaginea dorită şi apăsaţi butonul **ENTER**.
- Imaginea selectată este redată timp de 5 secunde înainte de a trece la imag imaginea următoare.

➣ Pentru a vizualiza imaginile anterioare sau următoare în 9 ferestre diferite, apăsaţi ⏮,⏭.

## Funcţia Rotate/Flip



În timpul redării, apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼,◄,►.




- Rezoluţiile maxime acceptate de aparat sunt de 5120 x 3480 (sau 19.0 MPixel) pentru fişierele JPEG standard şi de 2048 x 1536 (sau 3.0 MPixel) pentru fişierele cu imagine progresivă.

# Redarea discurilor DivX 

*Funcțiile de pe această pagină se aplică redării discului DivX.*




## Salt înainte/înapoi

În timpul redării, apăsați butonul ⏮,⏭.

- Se deplasează la fișierul următor după fiecare apăsare a butonului ⏭, dacă discul conține mai mult de 2 fișiere.
- Se deplasează la fișierul anterior după fiecare apăsare a butonului ⏮, dacă discul conține mai mult de 2 fișiere.

## Redare rapidă

Pentru a reda discul la o viteză mai mare, apăsați butonul ◀◀ sau ▶▶ în timpul redării.

- De fiecare dată când apăsați unul dintre butoane, viteza de redare se modifică în felul următor:
  2x → 4x → 8x → 32x → Normal.

## Funcția 5 Minute Skip

În timpul redării, apăsați butonul ◄,►.

- Redarea derulează 5 minute înainte după fiecare apăsare a butonului ►.
- Redarea derulează 5 minute înapoi după fiecare apăsare a butonului ◄.

## Funcția Zoom

**1** Apăsați butonul **ZOOM**.

- După fiecare apăsare a butonului, selecția se va modifica de la <ZOOM X2> la <ZOOM OFF>.

**2** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◄,► pentru a muta zona pe care doriți să o măriți.

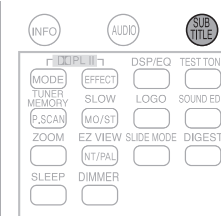
- Imaginea fișierului DivX poate fi mărită doar în modul ZOOM X2.
- Deși fișierele DivX au extensii .Avi, nu toate fișierele cu extensia .Avi sunt în formatul DivX și este posibil să nu poată fi redate pe acest aparat.

## Afișare limbă dublaj

Apăsați butonul **AUDIO**.

- Dacă pe disc sunt mai multe piste audio, puteți comuta între acestea.
- După fiecare apăsare a butonului, selecția se va modifica de la <AUDIO (1/N, 2/N ...)> și ✋.

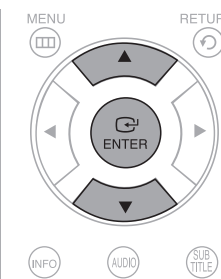
- Apare ✋ dacă pe disc există o limbă străină acceptată.



## Afișare subtitrare

Apăsați butonul **SUBTITLE**.

- După fiecare apăsare a butonului, selecția se va modifica de la <SUBTITLE (1/N, 2/N ...)> și <SUBTITLE OFF>.
- Dacă discul are un singur fișier de subtitrare, acesta va fi redat automat.
- Vezi numărul 2 (Funcția Caption) de mai jos pentru detalii suplimentare privind utilizarea butonului Subtitle pe discurile DivX.



## Dacă discul are mai multe fișiere de subtitrare

Dacă discul are mai multe fișiere de subtitrare, este posibil ca subtitrarea prestabilită să nu corespundă cu filmul și va trebui să selectați limba de subtitrare în felul următor:

**1** În modul Stop, apăsați butonul ▲,▼, selectați subtitrarea dorită (▭) de pe ecranul televizorului și apăsați apoi butonul **ENTER**.

**2** Atunci când selectați fișierul DivX dorit de pe ecran, filmul va fi redat în mod normal.

### DivX(Digital internet video eXpress)

*DivX este un format pentru fișiere video, conceput de Microsoft și bazat pe compresia MPEG4, pentru a permite redarea pe internet a datelor audio și video în timp real.*

*MPEG4 este utilizat pentru codarea video, iar MP3 pentru codarea audio, pentru ca utilizatorii să poată vizualiza un film la o calitate audio și video similară celei de pe un DVD.*

**1. Formate acceptate**

Acest produs acceptă doar următoarele tipuri de formate media. Dacă nu sunt acceptate nici formatele video și nici cele audio, este posibil să întâmpinați probleme, cum ar fi imagini întrerupte sau lipsa sunetului.

**Formate video acceptate**

| Format | AVI | WMV |
|---|---|---|
| Versiuni acceptate | DivX3.11~DivX5.1, XviD | V1/V2/V3/V7 |

**Formate audio acceptate**

| Format | MP3 | WMA | AC3 | DTS |
|---|---|---|---|---|
| Rata de biți | 80~384kbps | 56~128kbps | 128~384kbps | 1.5Mbps |
| Frecvență | 44.1khz | | 44.1/48khz | 44.1khz |

- Fișierele DivX, inclusiv fișierele audio și video create în formatul DTS, nu acceptă decât maxim 6 Mbps.
- Proporție dimensiuni : deși rezoluția DivX prestabilită este de 640x480 pixeli (4:3), produsul acceptă o rezoluție maximă de 800x600 pixeli (16 :9). Nu vor fi acceptate rezoluții ale ecranului televizorului mai mari de 720x480.
- Atunci când redați un disc a cărui frecvență este mai mare de 48 khz sau 320 kbps, este posibil să apară scintilații ale ecranului în timpul redării.

**2. Funcția Caption**

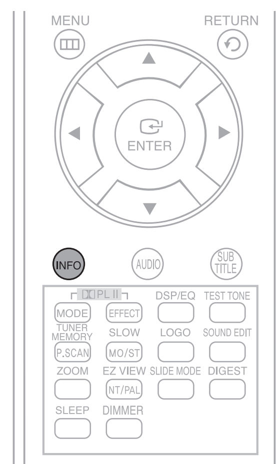
- Trebuie să aveți cunoștințe în prealabil despre extragerea și editarea video pentru a putea utiliza corespunzător această funcție.
- Pentru a utiliza funcția de captare, salvați fișierul de captură (*.smi) cu un nume identic ca al fișierului media DivX (*.avi) din același dosar.
  Exemplu : Rădăcină Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Pentru numele fișierului sunt disponibile 60 de caractere alfanumerice sau 30 de caractere pentru Asia de Est (caractere de 2 biți pentru coreeană și chineză).

# Utilizarea funcției de redare

## Afișarea informațiilor privind discul



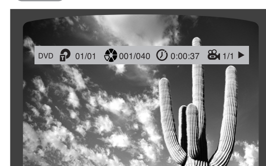
*Pe ecran puteți vizualiza informațiile privind redarea.*

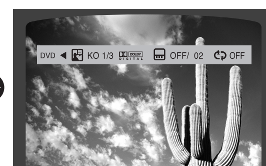



Apăsați butonul **INFO**.

- După fiecare apăsare a butonului, afișajul se modifică în felul următor:







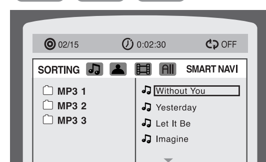
Afișajul cu informații dispare de pe ecran






Afișajul cu informații dispare de pe ecran






Afișajul cu informații dispare de pe ecran



- În funcție de disc, afișajul cu informații poate să apară diferit.
- În funcție de disc, puteți selecta și DTS, DOLBY DIGITAL sau PRO LOGIC.

 **apare pe ecran!**

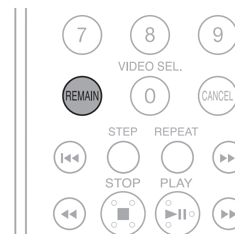
Dacă acest simbol apare pe ecran în timp ce acționați butoanele, operația respectivă nu este posibilă cu discul redat în prezent.

### Afișaj ecran

| | | | |
|---|---|---|---|
| DVD Afișaj DVD | Afișaj TITLE | Afișaj ELAPSED TIME | LR Afișaj STEREO (L/R) |
| CD Afișaj CD | Afișaj CHAPTER | Afișaj REPEAT CHAPTER | DOLBY DIGITAL Afișaj DOLBY DIGITAL |
| Afișaj SUBTITLE | AFIȘAJ TRACK (FILE) | Afișaj AUDIO LANGUAGE | Afișaj ANGLE |

## Verificarea timpului de redare rămas






Apăsați butonul **REMAIN**.

- Pentru a verifica timpul total și timpul rămas dintr-o piesă sau un capitol redat.

**La fiecare apăsare a butonului Remain**

 TITLE ELAPSED → TITLE REMAIN → CHAPTER ELAPSED → CHAPTER REMAIN

 TRACK ELAPSED → TRACK REMAIN → TOTAL ELAPSED → TOTAL REMAIN

 TRACK REMAIN → TRACK ELAPSED

## Redare rapidă






Apăsați butonul ◀◀, ▶▶.

- După fiecare apăsare a butonului în timpul redării, viteza de redare se modifică în felul următor:

◀◀ 2X → ◀◀ 4X → ◀◀ 8X → ◀◀ 32X → ▶ PLAY

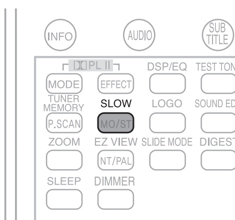
▶▶ 2X → ▶▶ 4X → ▶▶ 8X → ▶▶ 32X → ▶ PLAY



- În timpul redării rapide a unui CD sau a unui MP3-CD, sunetul se aude doar la viteza 2x, nu și la vitezele 4x, 8x, 32x.

## Redare lentă






Apăsați butonul **SLOW**.

- După fiecare apăsare a butonului în timpul redării, viteza de redare se modifică în felul următor:

 I▶1/2 → I▶1/4 → I▶1/8 → ◀I1/2 → ◀I1/4 → ◀I1/8 → ▶ PLAY

 I▶1/2 → I▶1/4 → I▶1/8 → ▶ PLAY

- Nu se aude sunetul în timpul redării.
- Redarea lentă inversă nu funcționează pe discuri DivX.

# Utilizarea funcției Playback (Comenzi)



## Saltul scenelor/melodiilor





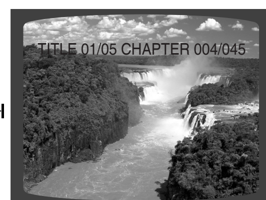
Apăsați butonul |◀◀,▶▶|.

- La fiecare apăsare a butonului în timpul redării, va fi redat capitolul, melodia sau directorul (fișierul) anterior sau următor.
- Nu puteți sări peste mai multe capitole odată.

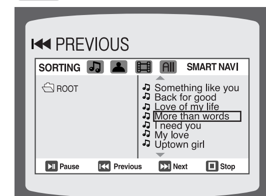


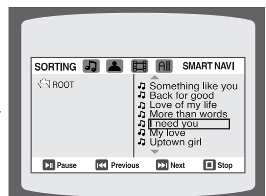


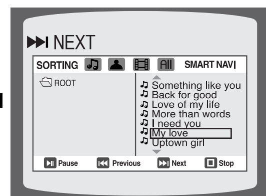




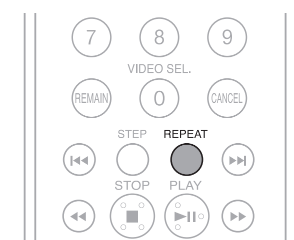






## Redare repetată



*Redarea repetată vă permite să redați de mai multe ori un capitol, un titlu, o pistă (melodie) sau un director (fișier MP3).*



Apăsați butonul **REPEAT**.

- După fiecare apăsare a butonului în timpul redării, modul de redare repetată se modifică în felul următor:



REPEAT : CHAPTER → REPEAT : TLTLE → REPEAT : OFF



REPEAT : TRACK → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF

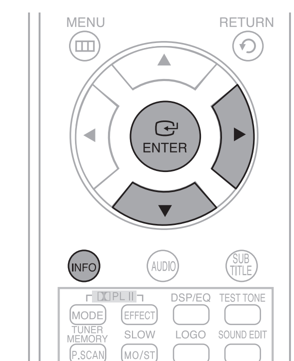
REPEAT:RANDOM → REPEAT:TRACK → REPEAT:DIR → REPEAT:DISC → REPEAT:OFF

### Opțiuni de redare repetată

**CHAPTER :** Redă în mod repetat capitolul selectat.
**TITLE :** Redă în mod repetat titlul selectat.
**RANDOM :** Redă melodiile în ordine aleatorie. (O melodie care a fost deja redată poate fi redată din nou.)
**TRACK :** Redă în mod repetat melodia selectată.
**DIR :** Redă în mod repetat toate melodiile din dosarul selectat.
**DISC :** Redă în mod repetat tot discul.
**OFF :** Anulează funcția de redare repetată.

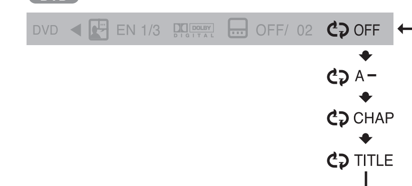
## Pentru a selecta modul Repeat Playback din ecranul Disc Information



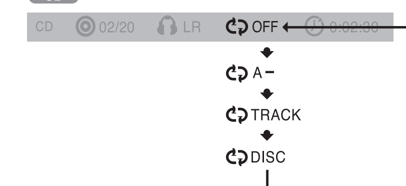


1. Apăsați butonul **INFO** de două ori.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▶ pentru a vă deplasa la afișajul **REPEAT PLAYBACK** (↻).
3. Apăsați butonul cu săgeată Cursor ▼ pentru a selecta modul dorit de redare repetată.
   - Pentru a selecta un alt album și o altă melodie, repetați pașii 2 și 3 de mai sus.
4. Apăsați butonul **ENTER**.









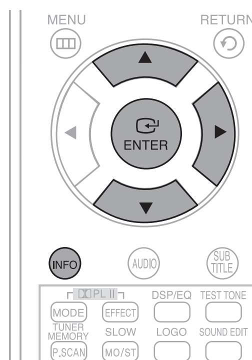

- Pentru discurile DivX, MP3 și JPEG, nu puteți selecta modul Repeat Play din ecranul de afișare a informațiilor.

# Utilizarea funcției Playback (Comenzi)



## Redare repetată A-B 

*Puteți reda în mod repetat o anumită secțiune de pe un DVD.*



**1** Apăsați butonul **INFO** de două ori.

**2** Apăsați butonul cu săgeată ► pentru a vă deplasa la afişajul **REPEAT PLAYBACK** (⟲).

**3** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼, pentru a selecta punctul <A-> apăsați butonul **ENTER** la începutul segmentului dorit.
- După ce apăsați butonul **ENTER**, poziția selectată va fi memorată.

**4** Apăsați butonul **ENTER** la începutul segmentului dorit.
- Segmentul respectiv va fi redat în mod repetat.

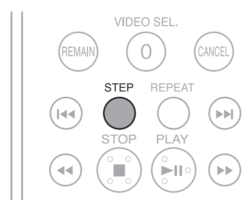
DVD ◄ EN 1/3 OFF/ 02 ⟲ A - B

A TO B REPEAT ON

➣ Pentru a reveni la modul normal de redare, apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta opțiunea ⟲ OFF.

- Funcția A-B Repeat nu funcționează pe discurile DivX, MP3 sau JPEG.

## Funcția Step 



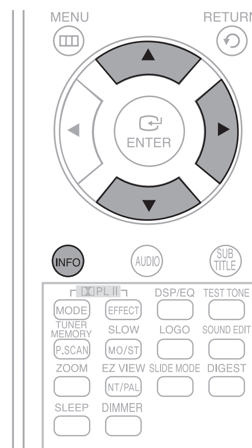



Apăsați butonul **STEP**.
- Imaginea este redată cu câte un cadru după fiecare apăsare a butonului în timpul redării.

- Nu se aude sunetul în timpul redării secvențiale.

## Funcția Angle 

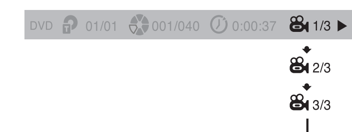
*Această funcție vă permite să vizionați aceeaşi scenă din unghiuri diferite.*



**1** Apăsați butonul **INFO**.

**2** Apăsați butonul cu săgeată ► pentru a vă deplasa la afişajul **ANGLE** ( 🎥).

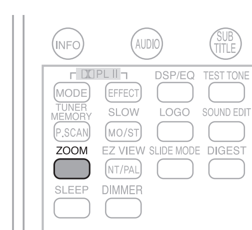
**3** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ sau butoanele numerice pentru a selecta unghiul dorit.
- După fiecare apăsare a butonului, unghiul se modifică în felul următor:




- Funcția Angle poate fi activată doar pe discurile pe care s-au înregistrat mai multe unghiuri.

## Funcția Zoom 

*Această funcție vă permite să măriți o anumită zonă din imagine.*






**1** Apăsați butonul **ZOOM**.

**2** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◄,► pentru a muta zona pe care doriți să o măriți.

**3** Apăsați butonul **ENTER**.
- După fiecare apăsare a butonului, nivelul de apropiere se modifică în felul următor:

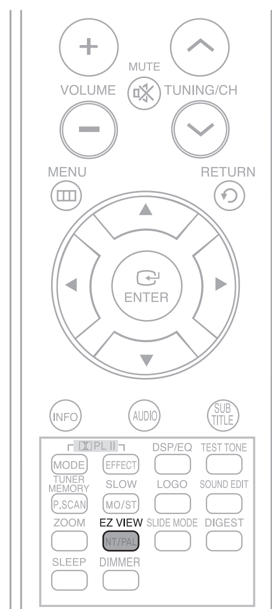
ZOOM X 1.5 → ZOOM X 2 → ZOOM X 3 → ZOOM OFF

- Când se redă un disc DivX, ecranul este mărit de până la două ori față de dimensiunea normală.

# Utilizarea funcției Playback (Comenzi)

## Funcția EZ VIEW





Apăsați butonul **EZ VIEW**.

- După fiecare apăsare a butonului, funcția de apropiere va fi comutată între On şi Off.
- Atunci când redați un film în formatul Widescreen, barele negre din partea superioară şi inferioară a ecranului televizorului pot fi eliminate prin apăsarea butonului EZ VIEW.

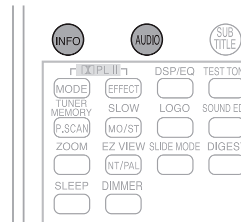





- Această funcție nu va putea fi activată dacă DVD-ul este înregistrat într-un format cu mai multe unghiuri ale camerei de filmat.
- Barele negre pot să nu dispară din cauză că discurile DVD au o proporție încorporată a dimensiunilor orizontală-verticală.
- Această funcție nu este disponibilă pe discurile DivX.
- În timpul operării EZ View, e posibil ca o porțiune din partea stângă şi partea dreaptă să nu fie afişată.

## Funcția de selectare a limbii de dublaj

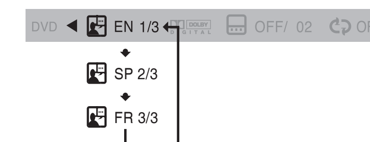




**1** Apăsați butonul **INFO** de două ori.

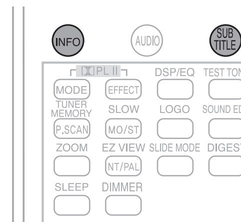
**2** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ sau butoanele numerice pentru a selecta limba de dublaj dorită.

- În funcție de numărul de limbi străine de pe un disc DVD, după fiecare apăsare a butonului este selectată altă limbă străină (ENGLEZĂ, SPANIOLĂ, FRANCEZĂ etc.)




## Funcția de selectare a limbii de subtitrare

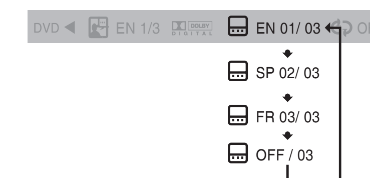




**1** Apăsați butonul **INFO** de două ori.

**2** Apăsați butonul cu săgeată ▶ pentru a vă deplasa la afişajul **SUBTITLE** ( ).

**3** Apăsați butoanele cu săgeți ◀ sau butoanele numerice pentru a selecta subtitrarea dorită.



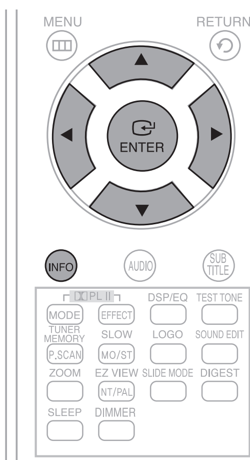



- Pentru a utiliza această funcție, puteți apăsa şi pe butoanele AUDIO sau SUBTITLE de pe telecomandă.
- În funcție de disc, este posibil ca funcțiile Subtitle şi Audio Language să nu fie disponibile.

# Utilizarea funcției Playback (Comenzi)

## Deplasarea directă la o scenă/melodie







**1** Apăsați butonul **INFO**.

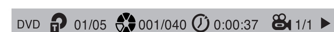
**2** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼, sau butoanele numerice pentru a selecta titlul/melodia ( ) dorită și apăsați butonul **ENTER**.

**3** Apăsați butoanele cu săgeată ◄,► pentru a vă deplasa la afișajul Chapter ( ).

**4** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼, sau butoanele numerice pentru a selecta capitolul dorit și apăsați butonul **ENTER**.

**5** Apăsați butoanele cu săgeată ◄,► pentru a vă deplasa la afișajul temporal ( ).

**6** Apăsați butoanele numerice pentru a selecta intervalul de timp dorit și apăsați butonul **ENTER**.

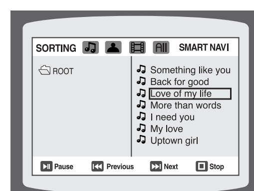






Apăsați butoanele **numerice**.

- Va fi redat fișierul selectat.
- Atunci când redați un disc MP3 sau JPEG, nu puteți utiliza butonul ▲,▼ pentru a vă deplasa la un dosar.
  Pentru a muta un dosar, apăsați butonul **STOP (■)** bși apoi pe ▲,▼.



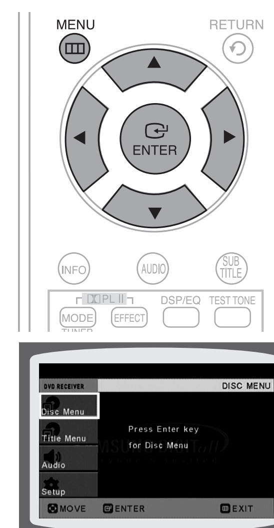



- Puteți apăsa pe butonul |◄◄,►►| al telecomenzii pentru a vă deplasa direct la titlul, capitolul sau melodia dorit(ă).
- În funcție de disc, este posibil să nu vă puteți deplasa la titlul sau intervalul de timp selectat.

## Utilizarea meniului Disc




*Puteți utiliza meniurile pentru limba de dublaj, limba de subtitrare, profil etc.*
*Conținutul meniului DVD-ului diferă de la un disc la altul.*




**1** În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.

**2** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼, pentru a vă deplasa la **<Disc Menu>** și apăsați butonul **ENTER**.
- Atunci când selectați Disc Menu și discul nu acceptă această opțiune, pe ecran apare mesajul <This menu is not supported>.

**3** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◄,► a selecta elementul dorit.

**4** Apăsați butonul **ENTER**.

➣ Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

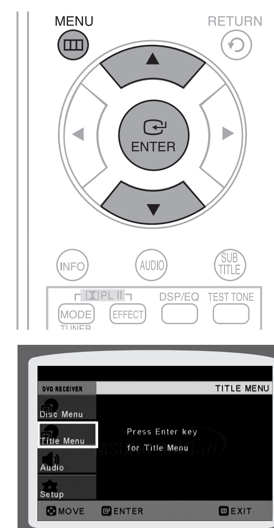


- Afișajul meniului discului poate să difere, în funcție de disc.

## Utilizarea meniului Title




*În cazul DVD-urilor care conțin mai multe titluri, puteți vizualiza titlul fiecărui film. În funcție de disc, disponibilitatea acestei caracteristici poate varia.*




**1** În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.

**2** Apăsați butonul cu săgeată ▲,▼ pentru a vă deplasa la **<Title Menu>**.

**3** Apăsați butonul **ENTER**.
- Apare meniul de titlu.

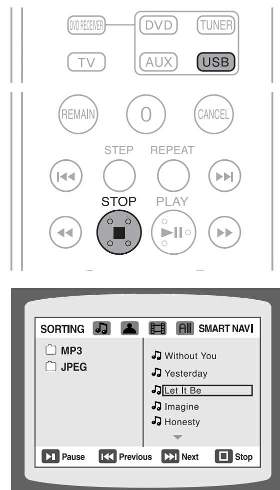
➣ Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.



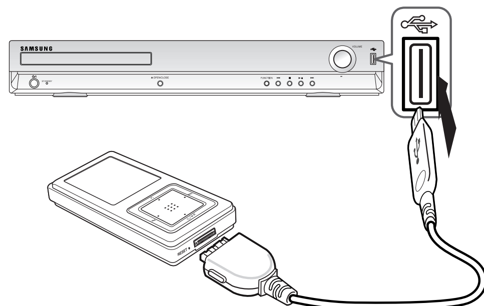
- Afișajul meniului discului poate să difere, în funcție de disc.

# Redarea fişierelor media cu ajutorul caracteristicii USB Host

*Puteţi reda fişiere media, cum ar fi poze, filme şi melodii stocate pe MP3 playere, memorii USB sau camere digitale, la un semnal video de înaltă calitate, cu un sistem de sunet Home Theater pe 5.1 canale, prin conectarea dispozitivului de stocare la portul USB al sistemului.*



**1** Conectaţi dispozitivul USB la portul USB de pe panoul frontal al aparatului.



**2** Apăsaţi butonul **FUNCTION** al aparatului sau butonul **USB** de pe telecomandă pentru a selecta modul USB.

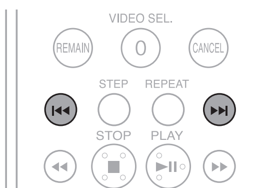
- Pe ecran va apărea <USB>, iar apoi va dispărea.
- Pe ecranul televizorului apare USB MENU şi este redat fişierul salvat.

**3** Pentru a întrerupe redarea, apăsaţi pe butonul **STOP (■)**.

➣ Înlăturarea în siguranţă a dispozitivului USB
Pentru a preveni deteriorarea informaţiile stocate în memoria dispozitivului, efectuaţi operaţia de înlăturare în siguranţă înainte de a deconecta cablul USB.

1) Apăsaţi butonul **STOP (■)** de două ori consecutiv.
Afişajul va afişa **REMOVE USB**.
2) Scoateţi cablul USB.

## Salt înainte/înapoi



În timpul redării, apăsaţi pe butonul ⏮ ⏭.

- Dacă există mai multe fişiere, după apăsarea butonului ⏭, este selectat fişierul următor.
- Dacă există mai multe fişiere, după apăsarea butonului ⏮, este selectat fişierul anterior.

## Redare rapidă



Pentru a reda discul la o viteză mai mare, apăsaţi butonul ◀◀ ▶▶ bîn timpul redării.

- De fiecare dată când apăsaţi unul dintre butoane, viteza de redare se modifică în felul următor:
  2x → 4x → 8x → 32x → Normal.

### Dispozitive compatibile

1. Dispozitivele USB care acceptă USB Mass Storage v1.0. (dispozitive USB care funcţionează ca discuri mobile în Windows (2000 sau o versiune ulterioară) fără instalarea suplimentară a driverelor.)
2. MP3 Player : HDD şi MP3 playere tip flash.
3. Cameră digitală : camere care acceptă USB Mass Storage v1.0.
   - Camere care funcţionează ca discuri mobile în Windows (2000 sau o versiune ulterioară), fără instalarea suplimentară a driverelor.
4. HDD USB şi drive flash USB : Dispozitive care acceptă USB 2.0 sau USB 1.1.
   - Este posibil să existe o diferenţă în calitatea de redare atunci când conectaţi un dispozitiv USB1.1.
   - Pentru a utiliza corespunzător un HDD USB, asiguraţi-vă că aţi conectat un cablu suplimentare de alimentare la acesta.
5. Cititor carduri USB cititor carduri USB cu un singur slot şi cititor carduri USB cu mai multe sloturi.
   - În funcţie de producător, este posibil ca cititorul de carduri USB să nu fie acceptat.
   - Dacă instalaţi mai multe dispozitive de memorie într-un cititor de carduri cu mai multe sloturi, este posibil să întâmpinaţi probleme.
6. Dacă utilizaţi un cablu prelungitor USB, este posibil ca dispozitivul să nu fie recunoscut.

### Formate acceptate

| | Nume fişier | Extensie fişier | Rata de biţi | Versiune | Rezoluţie | Frecvenţă |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Imagine statică | JPG | JPG .JPEG | – | – | 640X480 | – |
| Audio | MP3 | .MP3 | 80~384kbps | – | – | 44.1kHz |
| | WMA | .WMA | 56~128kbps | V8 | – | 44.1kHz |
| Video | WMV | .WMV | 4Mbps | V1,V2,V3,V7 | 720X480 | 44.1KHz~48KHz |
| | DivX | .AVI,.ASF | 4Mbps | DivX3.11~DivX5.1,XviD | 720x480 | 44.1KHz~48KHz |

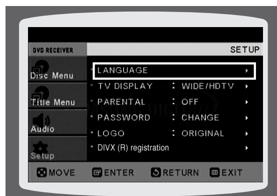
- Funcţia CBI (Control/Bulk/Interrupt) nu este acceptată.
- Nu sunt acceptate camerele digitale care utilizează protocolul PTP sau care necesită instalare de programe suplimentare atunci când sunt conectate la PC.
- Nu sunt acceptate dispozitivele care utilizează sistemul de fişiere NTFS. Este acceptat doar sistemul de fişiere FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32).
- Este posibil ca anumite MP3 playere, atunci când sunt conectate la aparat, să nu funcţioneze din cauza dimensiunii de sector a sistemului lor de fişiere.
- Funcţia USB HOST nu este acceptată, dacă este conectat un produs care transferă fişiere media prin intermediul programului specific al producătorului.
- Această funcţie nu este compatibilă cu dispozitivele MTP (Media Transfer Protocol) cu activare Janus.
- **Funcţia USB HOST a aparatului nu acceptă toate dispozitivele USB. Pentru informaţii privind dispozitivele acceptate, vezi pagina 65.**

# Setări



## Setarea limbii

*În mod prestabilit, limba OSD (afişajul pe ecran) este engleza.*







1. În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
2. Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Setup>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
3. Selectaţi **<LANGUAGE>** şi apoi apăsaţi butonul **ENTER**.
4. Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼ pentru a vă deplasa la **<OSD LANGUAGE>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
5. Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼ pentru a selecta limba dorită şi apăsaţi butonul **ENTER**.
   - După finalizarea configurării, limba OSD va fi engleza, dacă aceasta a fost limba selectată.

➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsaţi butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.




- **OSD LANGUAGE :** Selectarea limbii OSD
- **AUDIO :** Selectarea limbii de dublaj (limba înregistrată pe disc)
- **SUBTITLE :** Selectarea limbii de subtitrare (limba înregistrată pe disc)
- **DISC MENU :** Selectarea limbii meniului discului (limba înregistrată pe disc)

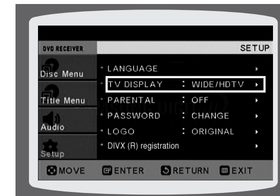
※ Dacă limba selectată nu există pe disc, limba meniului nu va fi modificată, chiar dacă schimbaţi această setare.




- **OTHERS :** Pentru a opta pentru altă limbă, selectaţi OTHERS şi introduceţi codul lingvistic al ţării dvs. (Vezi pagina 64 pentru coduri lingvistice) Puteţi selecta limba de dublaj, limba de subtitrare şi limba meniului discului.

## Setarea tipului de ecran TV

*În funcţie de tipul televizorului (ecran lat sau ecran 4:3 obişnuit), puteţi selecta proporţiile dimensiunilor televizorului.*







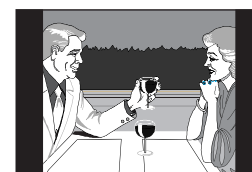
1. În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
2. Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Setup>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
3. Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<TV DISPLAY>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
4. Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼ pentru a selecta elementul dorit şi apăsaţi butonul **ENTER**.
   - După finalizarea configurării, se va reveni la ecranul anterior.

➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsaţi butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

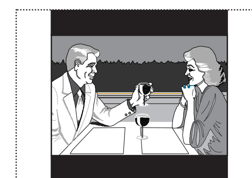
### Reglarea proporţiei dimensiunilor televizorului (dimensiune ecran)

*Proporţia obişnuită a dimensiunilor ecranului orizontală-verticală este de 4 :3, iar proporţia dimensiunilor televizoarelor cu ecran lat şi de înaltă definiţie este de 16:9. Aceasta se numeşte proporţie a dimensiunilor. Atunci când redaţi DVD-urile înregistrate pe anumite dimensiuni de ecran, trebuie să reglaţi proporţia dimensiunilor pentru a se încadra în ecranul televizorului sau al monitorului.*

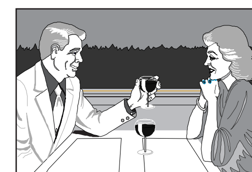
**În cazul unui televizor standard, selectaţi opţiunea <4:3PS> sau <4:3LB>, în funcţie de preferinţe. Selectaţi <WIDE/HDTV> dacă aveţi un televizor cu ecran lat.**



**4:3PS (4:3 Pan&Scan)**
Selectaţi pentru a vizualiza imaginea la 16:9 în modul pan & scan al unui televizor obişnuit.
- Puteţi vedea doar porţiunea centrală a ecranului (cu marginile imaginii la 16:9 decupate).



**4:3LB (4:3 Letterbox)**
Selectaţi pentru a vizualiza imaginea la 16:9 în modul Letterbox al unui televizor obişnuit.
- În partea superioară şi inferioară a ecranului vor apărea bare negre.



**WIDE/HDTV**
Selectaţi pentru a vizualiza imaginea la 16:9 în modul ecran complet al televizorului dvs. cu ecran lat.
- Puteţi viziona programele în formatul de dimensiuni ecran lat.

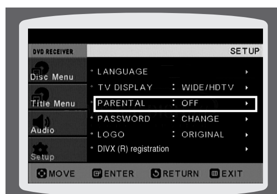


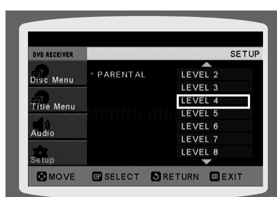
- Dacă un DVD are o proporţie a dimensiunilor de 4:3, nu poate fi vizionat pe ecran lat.
- Deoarece discurile DVD sunt înregistrate în diferite formate de imagine, vor avea un aspect diferit în funcţie de software, de tipul televizorului şi de setarea proporţiei dimensiunilor televizorului.

# Setări (Comenzi)

## Setarea programelor care necesită supravegherea părinților (nivelul de evaluare)

*Utilizați această funcție pentru a restricționa redarea DVD-urilor cu conținut violent sau pentru adulți, pe care nu doriți să le vizioneze copiii.*




1 În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2 Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Setup>** și apăsați butonul **ENTER**.
3 Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<PARENTAL>** și apăsați butonul **ENTER**.
4 Apăsați butonul cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta nivelul de evaluare dorit și apăsați butonul **ENTER**.
- Dacă ați selectat nivelul 6, nu puteți viziona DVD-urile de nivel 7 sau mai mare.
- Cu cât nivelul de evaluare este mai mare, cu atât discul conține materiale violente sau pentru adulți mai explicite.

5 Introduceți parola și apoi apăsați butonul **ENTER**.
- În mod prestabilit, parola este setată la <7890>.
- După finalizarea configurării, se va reveni la ecranul anterior.

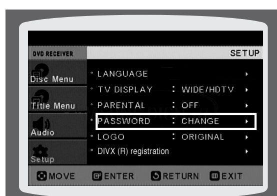
➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

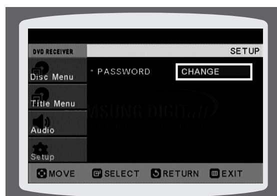


- Funcția poate fi activată doar dacă discul DVD conține informațiile despre nivelul de evaluare.

## Setarea parolei

*Puteți seta parola pentru setarea Parental (nivelul de evaluare).*




1 În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2 Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Setup>** și apăsați butonul **ENTER**.
3 Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<PASSWORD>** și apăsați butonul **ENTER**.
4 Apăsați butonul **ENTER**.
5 Introduceți parola și apoi apăsați butonul **ENTER**.
- Introduceți parola veche, o parolă nouă și confirmați-o pe aceasta din urmă.
- Setarea este finalizată.



- În mod prestabilit, parola este setată la <7890>.

### Dacă ați uitat parola pentru nivelul de evaluare, procedați în felul următor

- **Atunci când nu se află nici un disc în player, țineți apăsat, mai mult de 5 secunde, butonul STOP (■)** al aparatului. Pe ecran apare <INITIAL>, iar setările vor reveni la valorile prestabilite.
- Apăsați butonul **POWER**.

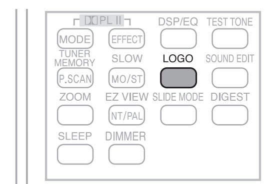
**Utilizarea funcției RESET va duce la ștergerea tuturor setărilor memorate. Nu utilizați funcția decât dacă este absolut necesar.**



## Setarea imaginii de fundal




*În timpul vizionării unui disc DVD, JPEG, puteți seta imaginea dorită ca imagine de fundal.*



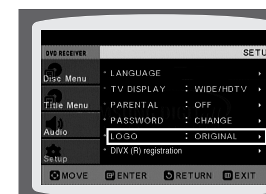




1 În timpul redării, apăsați pe butonul **PLAY/PAUSE** când apare imaginea dorită.
2 Apăsați butonul **LOGO**.
- Pe ecranul televizorului va apărea <COPY LOGO DATA>.

3 Aparatul se va închide și se va deschide din nou.
- Va fi afișată imaginea de fundal selectată.
- Puteți selecta maxim 3 setări de fundal.

## Pentru a selecta una dintre cele 3 setări de fundal efectuate de dv







1 În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2 Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Setup>** și apăsați butonul **ENTER**.
3 Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<LOGO>** și apăsați butonul **ENTER**.
4 Apăsați butonul cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta **<USER>** și apăsați butonul **ENTER**.
- Această funcție permite selectarea uneia dintre cele 3 imagini de fundal.

5 Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

- ORIGINAL : Selectați această opțiune pentru a seta pe fundal imaginea Samsung Logo.
- USER : Selectați această opțiune pentru a seta pe fundal imaginea dorită.

➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

## Înregistrarea DivX (R)

*Utilizaţi codul de înregistrare pentru a înregistra playerul în formatul DivX(R) video la cerere.*
*Pentru detalii suplimentare, accesaţi www.divx.com/vod.*

## Setarea modului de sunet al boxelor

*Ieşirile de semnal şi răspunsurile de frecvenţă din boxe sunt reglate automat, conform configuraţiei boxelor şi a tipurilor de boxe utilizate.*







**1** În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
**2** Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Audio>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
**3** În ecranul **<SPEAKER SETUP>**, apăsaţi din nou butonul **ENTER**.
**4** Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼,◄,► pentru a selecta boxa dorită şi apăsaţi butonul **ENTER**.

- Pentru boxa centrală şi boxele din stânga şi din dreapta, după fiecare apăsare a butonului, modul se schimbă alternativ după cum urmează : SMALL ➞ NONE.
- Pentru boxele din stânga şi din dreapta, modul este setat pe SMALL.

- **SMALL :** Selectaţi acest mod când utilizaţi boxele.
- **NONE :** Selectaţi acest mod când nici o boxă nu este conectată.

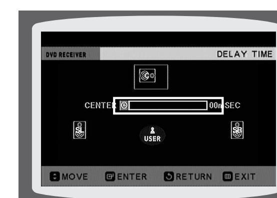
- În funcţie de setările PRO LOGIC şi STEREO, modul boxei poate să varieze (vezi pagina 52).

➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsaţi butonul **MENU** pentru a părăsi ecranul de configurare.

## Setarea timpului de decalaj

*Dacă boxele nu pot fi aşezate la distanţe egale de poziţia de audiţie, puteţi regla timpul de decalaj al semnalelor audio de la boxa centrală şi de la cele din spate.*



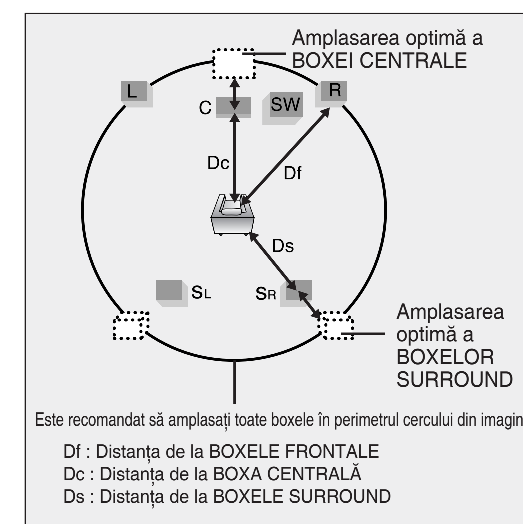

**1** În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
**2** Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Audio>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
**3** Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<DELAY TIME>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
**4** Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼,◄,► pentru a selecta boxa dorită şi apăsaţi butonul **ENTER**.
**5** Apăsaţi butonul cu săgeţi ◄,► pentru a seta timpul de decalaj.

- Puteţi seta timpul de decalaj pentru boxa centrală între 00 şi 05 mSEC, iar pentru boxele din stânga şi din dreapta, între 00 şi 15 mSEC.

➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ păsaţi butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

### Configurarea timpului de decalaj al boxelor

Atunci când redarea audio este în sistem surround pe 5.1 canale, calitatea sunetului este optimă dacă distanţa dintre dvs. şi fiecare boxă este identică. Deoarece sunetul ajunge la dvs. în momente diferite, în funcţie de amplasarea boxelor, puteţi regla diferenţa prin adăugarea unui efect de decalaj la sunetul din boxa centrală şi boxele surround.




Este recomandat să amplasaţi toate boxele în perimetrul cercului din imagine.

Df : Distanţa de la BOXELE FRONTALE
Dc : Distanţa de la BOXA CENTRALĂ
Ds : Distanţa de la BOXELE SURROUND

**Setarea BOXEI CENTRALE**
Dacă distanţa Dc este mai mare sau egală cu distanţa Df din ilustraţie, setaţi modul la 0 ms. În caz contrar, modificaţi setarea conform tabelului.

| Distanţa dintre Df şi Dc | 0.00 m | 0.34 m | 0.68 m | 1.02 m | 1.36 m | 1.70 m |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Timpul de decalaj | 0 ms | 1 ms | 2 ms | 3 ms | 4 ms | 5 ms |

**Setarea BOXELOR SPATE (SURROUND)**
Dacă distanţa Df este egală cu distanţa Ds din ilustraţie, setaţi modul la 0 ms. În caz contrar, modificaţi setarea conform tabelului.

| Distanta dintre Df şi Dc | 0.00 m | 1.02 m | 2.04 m | 3.06 m | 4.08 m | 5.10 m |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Timpul de decalaj | 0 ms | 3 ms | 6 ms | 9 ms | 12 ms | 15 ms |

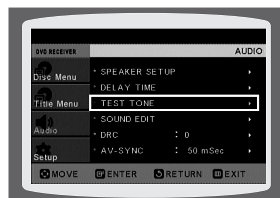
- În cazul sistemului PL II (Dolby Pro Logic II), timpul de decalaj poate varia de la un mod la altul.
- În cazul sistemului AC-3 şi DTS, timpul de decalaj poate fi setat între 00 şi 15 mSEC.
- Canalul central este reglabil doar pe discurile cu 5.1 canale.

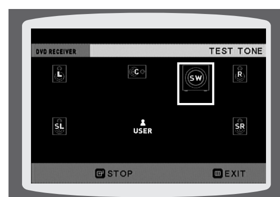
# Setări (Comenzi)

ROM

## Setarea sunetului de test

*Utilizați caracteristica Test Tone pentru a verifica conexiunile boxelor.*




**1** În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.

**2** Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Audio>** și apăsați butonul **ENTER**.

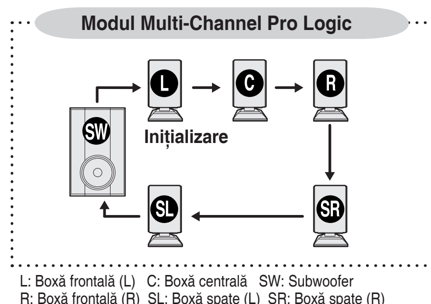
**3** Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<TEST TONE>** și apăsați butonul **ENTER**.

- Sunetul de test va fi trimis la boxele L ➞ C ➞ R ➞ SR ➞ SL ➞ SW în această ordine.
  Dacă în acest moment apăsați din nou butonul ENTER, sunetul de test va fi întrerupt.

➢ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.

➢ Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

### Metodă alternativă : apăsați butonul TEST TONE al telecomenzii.




L: Boxă frontală (L) C: Boxă centrală SW: Subwoofer
R: Boxă frontală (R) SL: Boxă spate (L) SR: Boxă spate (R)

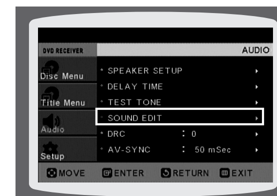
Apăsați butonul **TEST TONE**.

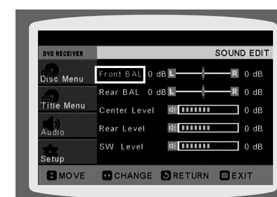
- Sunetul de test va fi generat în felul următor:
  Atunci când redați un DVD sau un CD, funcția va putea fi activată doar în modul Stop.
- Utilizați această funcție pentru a verifica conexiunea fiecărei boxe și existența vreunei probleme.

➢ Pentru a finaliza sunetul de test, apăsați din nou butonul **TEST TONE**.

## Setarea sistemului audio

*Puteți regla balansul și nivelul fiecărei boxe în parte.*




**1** În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.

**2** Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Audio>** și apăsați butonul **ENTER**.

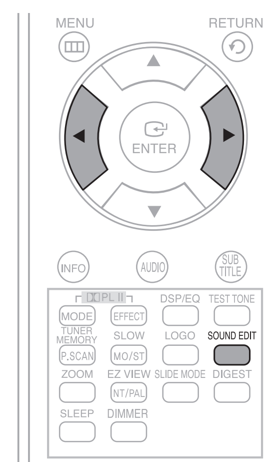
**3** Apăsați butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<SOUND EDIT>** și apăsați butonul **ENTER**.

**4** Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼, pentru a selecta elementul dorit.
Apăsați butoanele ◄,► pentru a regla setările.

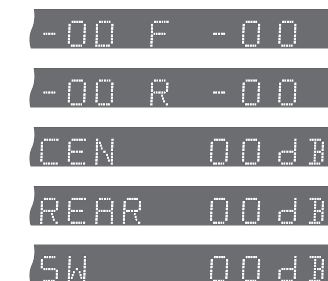
➢ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.

➢ Apăsați butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

### Reglarea manuală a volumului difuzoarelor și a balansului cu ajutorul butonului SOUND EDIT.




Apăsați butonul **SOUND EDIT** și apoi butoanele cu săgeți ◄,►.




**Reglarea balansului boxelor frontale/spate**
- Puteți selecta între 00 și –06 și OFF.
- Volumul scade pe măsură ce vă apropiați de –6.

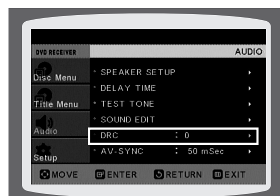
**Reglarea nivelului boxei centrale/spate/al subwoofer-ului**
- Nivelul volumului poate fi reglat secvențial de la +6dB la –6dB.
- Volumul crește pe măsură ce vă apropiați de +6dB și scade pe măsură ce vă apropiați de -6dB.

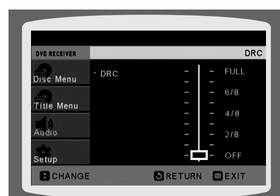
CONFIGURARE

# Setări (Comenzi)

## Setarea sistemului DRC (Dynamic Range Compression)

*Această caracteristică permite echilibrarea intervalului dintre cele mai înalte şi cele mai joase sunete. Puteţi utiliza această funcţie pentru a vă bucura de sunetul Dolby Digital atunci când vizionaţi filme la volum redus în timpul nopţii.*



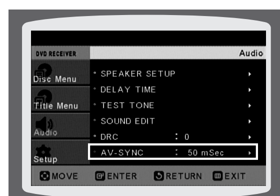


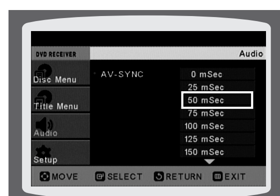
1 În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
2 Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Audio>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
3 Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<DRC>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
4 Apăsaţi butoanele ▲,▼ pentru a regla sistemul **DRC**.
- Atunci când apăsaţi butonul cu săgeată ▲ efectul este amplificat, iar după ce apăsaţi acelaşi buton ▼ efectul este diminuat.

➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsaţi butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

## Configurarea AV SYNC

*Este posibil ca semnalul video să aibă viteza de redare mai mică decât sunetul, dacă este conectat la un televizor digital. Dacă apare această situaţie, reglaţi timpul de decalaj al sunetului, pentru a corespunde cu imaginea.*





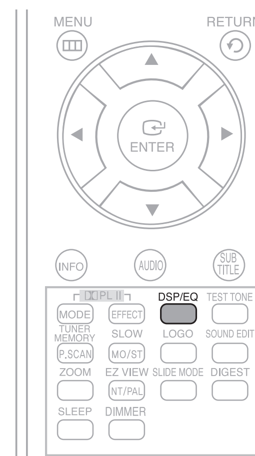
1 În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
2 Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<Audio>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
3 Apăsaţi butonul cu săgeată ▼, pentru a vă deplasa la **<AV-SYNC>** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
4 Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼, pentru a selecta timpul de decalaj **AV-SYNC** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
- Puteţi seta timpul de decalaj audio între 0 ms şi 300 ms. Setaţi valoarea la starea optimă.

➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsaţi butonul **MENU** pentru a închide ecranul de configurare.

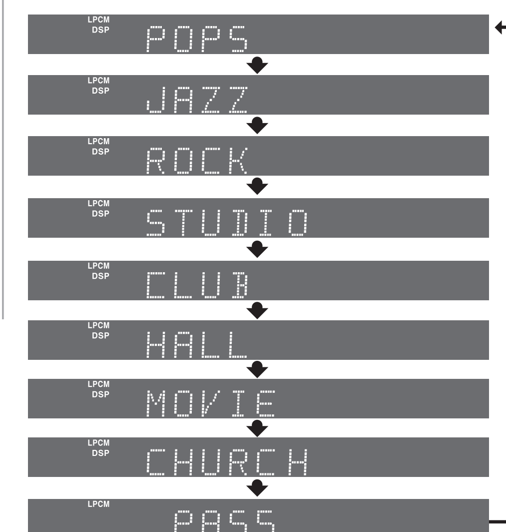


## Funcţia Sound Field (DSP)/EQ

*DSP(Digital Signal Processor) : Modurile DSP au fost concepute pentru a simula diferite medii acustice.*
*EQ : Puteţi selecta ROCK, POP sau CLASSIC pentru a optimiza sunetul pentru genul de muzică redat.*



Apăsaţi butonul **DSP/EQ**.
- Pe panoul afişajului apare <DSP>.
- După fiecare apăsare a butonului, selecţia se modifică astfel:

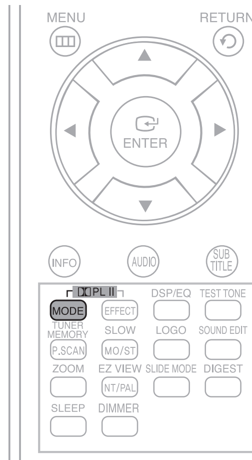



- **POP, JAZZ, ROCK :** În funcţie de genul de muzică, puteţi selecta POP, JAZZ şi ROCK.
- **STUDIO :** Creează condiţiile de audiţie dintr-un studio.
- **CLUB :** Simulează sunetul dintr-un club, cu ajutorul unui bas puternic.
- **HALL :** Evidenţiază calitatea vocii, pentru a crea impresia unei săli de concert.
- **MOVIE :** Creează condiţiile de vizionare dintr-un cinematograf.
- **CHURCH :** Creează impresia de audiţie dintr-o catedrală.
- **PASS :** Selectaţi acest mod pentru audiţie normală.

- Funcţia DSP/EQ este disponibilă doar în modul STEREO.
  Apăsaţi pe butonul modului PL II pentru a apărea STEREO pe ecran.
- Această caracteristică este disponibilă pe CD-uri, discurile cu MP3-uri, DivX şi Dolby Digital.
- Atunci când redaţi un disc DVD codat pe două sau mai multe canale, modul multicanal va fi selectat automat, iar funcţia DSP/EQ este dezactivată.

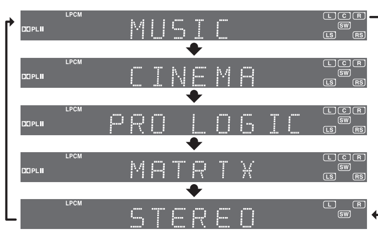
## Modul Dolby Pro Logic II

*Puteți selecta modul audio Dolby Pro Logic II pe care-l doriți.*




Apăsați butonul **PL II MODE**.

- După fiecare apăsare a butonului, modul se schimbă astfel.




**PRO LOGIC II**

- **MUSIC** : Când ascultați muzică, sunetul poate conține efecte care să creeze impresia unei audiții la fața locului.
- **CINEMA** : Adaugă realism coloanei sonore a filmului.
- **PRO LOGIC** : Veți avea impresia unui efect multicanal realist, ca atunci când sunt utilizate cinci boxe, deși folosiți doar boxele din stânga și din dreapta.
- **MATRIX** : Veți audia într-un sistem de sunet surround pe 5.1 canale.

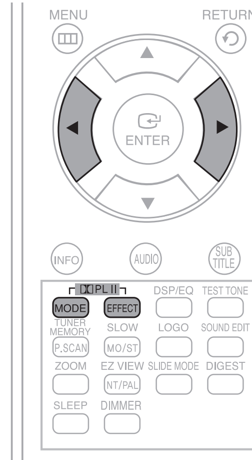
**STEREO :** Selectați acest mod pentru a audia doar sunetul emis de boxele frontale laterale și de subwoofer.

- Atunci când selectați modul Pro Logic II, conectați dispozitivul extern la mufele AUDIO INPUT (L și R) ale playerului. Dacă conectați doar una dintre intrări (L sau R), sunetul emis nu va avea efecte surround.



## Efectul Dolby Pro Logic II

*Această funcție este disponibilă doar în modul Dolby Pro Logic MUSIC.*




**1** Apăsați butonul **PL II MODE** pentru a selecta modul **<MUSIC>**.




**2** Apăsați butonul **PL II EFFECT** pentru a selecta **<PANORAMA>**, apoi apăsați butoanele cu săgeți ◄,►, pentru a selecta setarea de efect dorită.

- Puteți selecta 0 sau 1.
- Acest mod extinde imaginea frontală stereo, incluzând boxele surround pentru un efect de <învăluire>, prin imaginile de pe pereții laterali.




**3** Apăsați butonul **PL II EFFECT** pentru a selecta **<C-WIDTH>**, apoi apăsați butoanele cu săgeți ◄,►, pentru a selecta setarea de efect dorită.

- Puteți selecta între 0 și 7.
- Aceasta permite setarea lățimii imaginii centrale. Cu cât setarea este mai mare, cu atât boxa centrală emite un sunet mai slab.




**4** Apăsați butonul **PL II EFFECT** pentru a selecta **<DIMENS>**, apoi apăsați butoanele cu săgeți ◄,►, pentru a selecta setarea de efect dorită.

- Puteți selecta între 0 și 6.
- Reglează secvențial câmpul sonor (DSP) din față sau din spate.




- Atunci când redați un disc DVD codat pe mai mult de două canale, modul multicanal va fi selectat automat, iar butonul PL II(Dolby Pro Logic II) nu este funcționabil.

CONFIGURARE

# Audiția radio





### Telecomandă

**1** Apăsați butonul **TUNER** pentru a selecta banda FM.

**2** Comutați pe postul dorit.

- **Comutare automată 1 :** Atunci când apăsați ⏮,⏭, va fi selectat un post de transmisie presetat.
- **Comutare automată 2 :** Țineți apăsat pe ∨,∧ pentru a căuta automat posturi de transmisie active.
- **Comutare automată :** Apăsați scurt ∨,∧ pentru a creşte sau descreşte frecvența treptat.

### Aparatul

**1** Apăsați butonul **FUNCTION** pentru a selecta banda FM.

**2** Selectați un post de transmisie.

- **Comutare automată 1 :** Apăsați butonul **STOP (■)** pentru a selecta **<PRESET>** şi apoi apăsați pe butonul ⏮,⏭, pentru a selecta postul presetat.
- **Comutare automată 2 :** Apăsați butonul **STOP (■)** pentru a selecta **<MANUAL>** şi apoi apăsați pe butonul ⏮,⏭, pentru a căuta automat banda.
- **Comutare automată :** Apăsați butonul **STOP (■)** pentru a selecta **<MANUAL>** şi apoi apăsați scurt butonul ⏮,⏭ pentru a comuta pe o frecvență mai mare sau mai mică.

➣ Apăsați butonul **MO/ST** pentru a asculta în modul Mono/Stereo. (Numai atunci când ascultați un post de radio FM.)

- După fiecare apăsare a butonului, sunetul este comutat între **<STEREO>** şi **<MONO>**.
- Într-o zonă cu recepție slabă, selectați **MONO** pentru o transmisie clară, fără interferențe.

## Presetarea posturilor



Exemplu : Presetarea în memorie a frecvenței FM 89.10

**1** Apăsați butonul **TUNER** pentru a selecta banda FM.

**2** Apăsați butonul ∨,∧ pentru a selecta <89.10>.

FM 89.10

**3** Apăsați butonul **TUNER MEMORY**.

- Pe afişaj clipeşte **<PRGM>**.

1 FM 89.10

**4** Apăsați butoanele ⏮,⏭ pentru a selecta numărul de presetare.

- Puteți selecta între 1 şi 15 presetări.

2 FM 89.10

**5** Apăsați din nou butonul **TUNER MEMORY**.

- Apăsați pe butonul **TUNER MEMORY** înainte ca **<PRGM>** să dispară de pe afişaj.
- **<PRGM>** dispare de pe afişaj, iar postul este stocat în memorie.

**6** Pentru a preseta un alt post, repetați paşii 2-5.

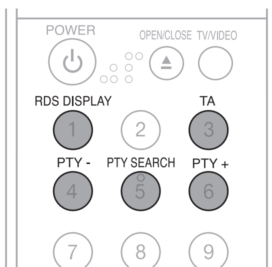
➣ Pentru a comuta pe un post presetat, apăsați ⏮,⏭ pe telecomandă pentru a selecta un canal.

- Aparatul nu recepționează transmisiuni AM.

# Despre transmisia RDS

## Utilizarea sistemului RDS (Radio Data System) pentru recepţionarea posturilor FM

*RDS permite posturilor FM să trimită un semnal suplimentar odată cu semnalele normale de program. De exemplu, posturile îşi trimit numele, precum şi informaţiile despre tipul de program transmis, cum ar fi sport, muzică etc.*




**Atunci când sunteţi comutat la un post FM care furnizează servicii RDS, pe afişaj se aprinde indicatorul RDS.**

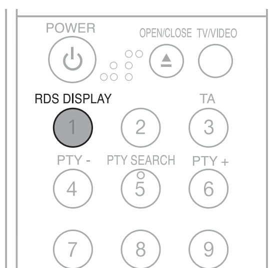
**Descrierea funcţiei RDS**

- PTY (Tip program) : Afişează tipul de program transmis în momentul respectiv.
- PS NAME (Nume servicii program) : Indică numele postului de transmisie şi este format din 8 caractere.
- RT (Text radio) : Decodează transmiterea textului de la un post (dacă există) şi este compus din maxim 64 de caractere.
- CT (Ora exactă) : Decodează ora exactă de pe frecvenţa FM.
  Este posibil ca unele posturi să nu transmită informaţii despre PTY, RT sau CT, de aceea informaţiile pot să nu fie afişate întotdeauna.
- TA (Anunţuri din trafic) : Atunci când acest simbol clipeşte, indică faptul că audiaţi informaţii despre trafic.

- Este posibil ca sistemul RDS să nu funcţioneze corespunzător dacă postul respectiv nu transmite corespunzător semnalul RDS sau semnalul este prea slab.

## Pentru a afişa semnalele RDS

*Puteţi observa semnalele RDS pe care postul le trimite pe afişaj.*




Apăsaţi butonul **RDS DISPLAY** în timp ce audiaţi un post radio.

- După fiecare apăsare a butonului, afişajul se modifică pentru a vă indica următoarele informaţii:
  PS NAME ➞ RT ➞ CT ➞ Frequency

- PS (Serviciu program) : În timpul căutării, pe afişaj apare <PS>, după care sunt afişate numele posturilor. Pe afişaj apare <NO PS> dacă nici un semnal nu este trimis.
- RT(Text radio) : în timpul căutării, pe ecran apare <RT>, iar apoi mesajele text trimise de postul respectiv. Pe afişaj apare <NO RT> dacă nici un semnal nu este trimis.
- Frecvenţă : Frecvenţă post (serviciu non-RDS)

**Despre caracterele de pe afişaj**

Când ecranul afişează semnale PS sau RT, următoarele caractere sunt utilizate.

- Fereastra afişajului nu poate face distincţia între majuscule şi minuscule, utilizând întotdeauna majusculele.
- Fereastra afişajului nu poate afişa diacriticele; astfel, <A>, de exemplu, poate să sunetele <Ŕ, Â, Ä, Á, Ĺ şi Ă.>

- În cazul în care căutarea s-a încheiat imediat, pe afişaj nu vor mai apărea <PS> şi <RT>.



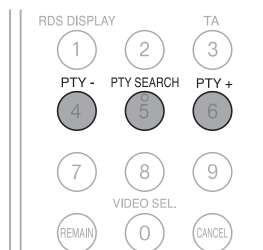
## Indicaţia PTY (Tipul programului) şi funcţia PTY-SEARCH

*Unul dintre avantajele serviciului RDS este că puteţi localiza un anumit gen de program din canalele presetate, specificând codurile PTY.*

**Pentru a căuta un program cu ajutorul codurilor PTY**

**Înainte de a începe, reţineţi că…**

- Funcţia PTY Search se aplică doar la posturile presetate.
- Pentru a întrerupe procesul de căutare, apăsaţi butonul PTY SEARCH.
- Există o limită de timp atunci când efectuaţi următorii paşi. Dacă setarea este anulată înainte de finalizare, iniţializaţi din nou operaţia de la pasul 1.
- Atunci când presetaţi butoanele de pe telecomanda principală, asiguraţi-vă că aţi selectat postul FM cu ajutorul telecomenzii principale.




1 Apăsaţi butonul **PTY SEARCH** în timp ce audiaţi un post FM.

2 Apăsaţi pe **PTY-** sau pe **PTY+** până când pe afişaj apare codul dorit.
- Pe afişaj apar codurile PTY descrise în dreapta.

3 Apăsaţi din nou pe **PTY SEARCH**, cât timp codul PTY selectat la pasul anterior rămâne pe afişaj.
- Aparatul caută 15 posturi FM presetate, întrerupe operaţia când găseşte un post selectat de dvs. şi comută pe postul respective.

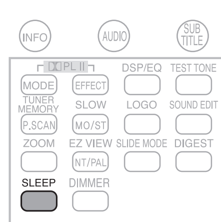
| Afişajul | Tipul programului |
|---|---|
| NEWS | Ştiri care includ o părere enunţată şi un raport. |
| AFFAIRS | Câteva chestiuni care includ un eveniment actual, un documentar, o discuţie şi o analiză. |
| INFO | Informaţii diverse, inclusiv despre proporţii şi unităţi de măsură, date despre economie şi starea vremii, chestiuni privitoare la clienţi, informaţii medicale etc. |
| SPORT | Ştiri din sport |
| EDUCATE | Educaţie |
| DRAMA | Teatru radiofonic în serii etc. |
| CULTURE | Cultură – Cultură naţională sau locală, inclusiv chestiuni religioase, ştiinţe sociale, limbă, teatre etc. |
| SCIENCE | Ştiinţe naturale şi tehnologie |
| VARIED | Diverse – Discursuri, programe de divertisment (concursuri de cultură generală, interactive) interviuri, scenete comice şi satirice etc. |
| POP M | Muzică pop |
| ROCK M | Muzică rock |
| M.O.R.M | Muzică contemporană, considerată a fi <muzică uşoară.> |

| Afişajul | Tipul programului |
|---|---|
| LIGHT M | Muzică clasică uşoară – Muzică clasică şi instrumentală şi muzică corală |
| CLASSICS | Muzică clasică pură – Muzică de orchestră, simfonie, muzică de cameră şi operă |
| OTHER M | Alte genuri de muzică - Jazz, R&B, country |
| WEATHER | Vremea |
| FINANCE | Finanţe |
| CHILDREN | Programe pentru copii |
| SOCIAL A | Afaceri publice |
| RELIGION | Religie |
| PHONE IN | Telefonie |
| TRAVEL | Călătorii |
| LEISURE | Timp liber |
| JAZZ | Jazz |
| COUNTRY | Country |
| NATION M | Muzică din repertoriul naţional |
| OLDIES | Melodii nemuritoare |
| FOLK M | Muzică folk |
| DOCUMENT | Documentare |

# Funcții corespunzătoare

## Funcția Sleep Timer

*Puteți seta ora la care sistemul Home Theater să se închidă automat.*




Apăsați butonul **SLEEP**.

- Pe ecran va apărea <SLEEP>. După fiecare apăsare a butonului, ora de presetare se modifică astfel:

  10 ➞ 20 ➞ 30 ➞ 60 ➞ 90 ➞ 120 ➞ 150 ➞ OFF (dezactivat).

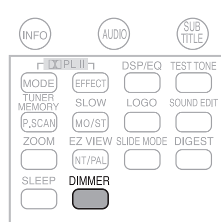
➣ Pentru a confirma setarea temporizatorului, apăsați butonul **SLEEP**.

- Este afișat timpul rămas până la oprirea sistemului Home Theater.
- Dacă apăsați din nou butonul, se modifică ora de închidere față de ora setată anterior.

➣ Pentru a dezactiva temporizatorul, apăsați butonul **SLEEP** până când pe afișaj apare **<OFF>**.

## Reglarea luminozității afișajului

*Puteți regla luminozitatea afișajului de pe aparat, pentru a nu afecta vizionarea materialelor video.*

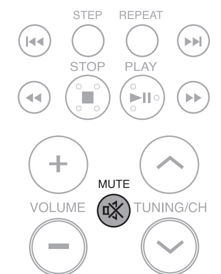



Apăsați butonul **DIMMER**.

- Luminozitatea afișajului frontal se modifică odată cu fiecare apăsare a butonului.

## Funcția Mute

*Este utilă când trebuie să răspundeți la ușă sau la telefon.*




Apăsați butonul **MUTE**.

- Pe afișaj apare **<MUTE>**.
- Apăsați butonul încă o dată pentru a reveni la nivelul sonor inițial MUTE.

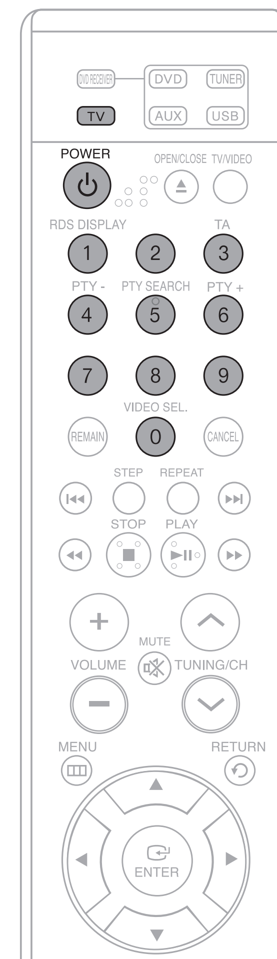
MUTE



# Acționarea televizorului cu ajutorul telecomenzii



## Atunci când acționați televizorul cu ajutorul telecomenzii




**1** Apăsați butonul **TV** pentru a seta telecomanda în modul TV.

**2** Apăsați butonul **POWER** pentru a deschide televizorul.

**3** În timp ce țineți apăsat butonul **POWER**, introduceți codul corespunzător televizorului.

- Dacă în tabel apar mai multe coduri pentru televizorul dvs., introduceți codurile pe rând, pentru a vedea ce cod corespunde.

**Exemplu : Pentru un televizor Samsung**

În timp ce țineți apăsat butonul **POWER**, utilizați butoanele numerice introduce valorile 00, 15, 16, 17 și 40.

**4** Dacă televizorul se închide, înseamnă că setarea este finalizată.

- Puteți utiliza butoanele TV POWER, VOLUME, CHANNEL și butoanele numerice (0~9).



- Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze pe anumite mărci de televizoare. De asemenea, în funcție de marca televizorului dvs., este posibil ca unele disponibile.
- Dacă nu setați telecomanda cu codul corespunzător mărcii televizorului, telecomanda va funcționa, în mod prestabilit, pe un televizor Samsung.

# Acționarea televizorului cu ajutorul telecomenzii (Comenzi)

## Lista codurilor mărcilor de televizoare

| Nr. | Firmă | Cod |
|---|---|---|
| 1 | Admiral (M.Wards) | 56, 57, 58 |
| 2 | A Mark | 01, 15 |
| 3 | Anam | 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 13, 14 |
| 4 | AOC | 01, 18, 40, 48 |
| 5 | Bell & Howell (M.Wards) | 57, 58, 81 |
| 6 | Brocsonic | 59, 60 |
| 7 | Candle | 18 |
| 8 | Cetronic | 03 |
| 9 | Citizen | 03, 18, 25 |
| 10 | Cinema | 97 |
| 11 | Classic | 03 |
| 12 | Concerto | 18 |
| 13 | Contec | 46 |
| 14 | Coronado | 15 |
| 15 | Craig | 03, 05, 61, 82, 83, 84 |
| 16 | Croslex | 62 |
| 17 | Crown | 03 |
| 18 | Curtis Mates | 59, 61, 63 |
| 19 | CXC | 03 |
| 20 | Daewoo | 02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90 |
| 21 | Daytron | 40 |
| 22 | Dynasty | 03 |
| 23 | Emerson | 03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85 |
| 24 | Fisher | 19, 65 |
| 25 | Funai | 03 |
| 26 | Futuretech | 03 |
| 27 | General Electric (GE) | 06, 40, 56, 59, 66, 67, 68 |
| 28 | Hall Mark | 40 |
| 29 | Hitachi | 15, 18, 50, 59, 69 |
| 30 | Inkel | 45 |
| 31 | JC Penny | 56, 59, 67, 86 |
| 32 | JVC | 70 |
| 33 | KTV | 59, 61, 87, 88 |
| 34 | KEC | 03, 15, 40 |
| 35 | KMC | 15 |
| 36 | LG (Goldstar) | 01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 |
| 37 | Luxman | 18 |
| 38 | LXI (Sears) | 19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71 |
| 39 | Magnavox | 15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89 |
| 40 | Marantz | 40, 54 |
| 41 | Matsui | 54 |
| 42 | MGA | 18, 40 |
| 43 | Mitsubishi/MGA | 18, 40, 59, 60, 75 |
| 44 | MTC | 18 |
| 45 | NEC | 18, 19, 20, 40, 59, 60 |
| 46 | Nikei | 03 |
| 47 | Onking | 03 |
| 48 | Onwa | 03 |
| 49 | Panasonic | 06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74 |
| 50 | Penney | 18 |
| 51 | Philco | 03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90 |
| 52 | Philips | 15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72 |
| 53 | Pioneer | 63, 66, 80, 91 |
| 54 | Portland | 15, 18, 59 |
| 55 | Proton | 40 |
| 56 | Quasar | 06, 66, 67 |
| 57 | Radio Shack | 17, 48, 56, 60, 61, 75 |
| 58 | RCA/Proscan | 18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94 |
| 59 | Realistic | 03, 19 |
| 60 | Sampo | 40 |
| 61 | Samsung | 00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98 |
| 62 | Sanyo | 19, 61, 65 |
| 63 | Scott | 03, 40, 60, 61 |
| 64 | Sears | 15, 18, 19 |
| 65 | Sharp | 15, 57, 64 |
| 66 | Signature 2000 (M.Wards) | 57, 58 |
| 67 | Sony | 50, 51, 52, 53, 55 |
| 68 | Soundesign | 03, 40 |
| 69 | Spectricon | 01 |
| 70 | SSS | 18 |
| 71 | Sylvania | 18, 40, 48, 54, 59, 60, 62 |
| 72 | Symphonic | 61, 95, 96 |
| 73 | Tatung | 06 |
| 74 | Techwood | 18 |
| 75 | Teknika | 03, 15, 18, 25 |
| 76 | TMK | 18, 40 |
| 77 | Toshiba | 19, 57, 63, 71 |
| 78 | Vidtech | 18 |
| 79 | Videch | 59, 60, 69 |
| 80 | Wards | 15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64 |
| 81 | Yamaha | 18 |
| 82 | York | 40 |
| 83 | Yupiteru | 03 |
| 84 | Zenith | 58, 79 |
| 85 | Zonda | 01 |
| 86 | Dongyang | 03, 54 |



# Depanare



*Consultați tabelul de mai jos dacă aparatul nu funcționează corespunzător. Dacă problema nu apare mai jos au dacă instrucțiunea corespunzătoare nu vă este de folos, opriți aparatul, scoateți cablul de alimentare și contactați cel mai apropiat distribuitor autorizat sau centru de servicii Samsung Electronics.*

| Comportament | Verificare/Soluție |
|---|---|
| **Sertarul pentru discuri nu se deschide.** | • Ați introdus corespunzător cablul de alimentare în priză?<br>• Opriți aparatul și porniți-l din nou. |
| **Redarea nu este inițializată.** | • Verificați numărul regional al DVD-ului. Este posibil ca discurile DVD achiziționate în alte țări să nu poată fi redate.<br>• Discurile CD-ROM și DVD-ROM nu pot fi redate pe acest DVD player.<br>• Asigurați-vă că nivelul de evaluare este corect. |
| **Redarea nu este inițializată imediat după apăsarea butonului Play/Pause.** | • Utilizați un disc deformat sau cu zgârieturi pe suprafața de citire?<br>• Curățați discul cu o cârpă. |
| **Nu se aude sunetul.** | • Nu se aude sunetul în timpul redării rapide, a redării lente și a redării secvențiale.<br>• Ați conectat corespunzător boxele? Ați personalizat corect configurația boxelor?<br>• Discul este grav deteriorat? |
| **Sunetul se aude de la câteva boxe, nu de la toate șase.** | • Atunci când se redă un CD audio sau se ascultă radioul, sunetul este transmis doar prin boxele frontale (L/R). Selectați <PRO LOGIC II> apăsând butonul PL II (Dolby Pro Logic II) al telecomenzii pentru a utiliza toate cele șase boxe.<br>• Asigurați-vă că discul DVD este compatibil cu sistemul de sunet pe 5.1 canale.<br>• Dacă setați C, SL și SR la NONE în modul de difuzare din ecranul de configurație a sistemului audio, nu se aude sunetul din boxa centrală și din boxele din dreapta și din stânga. Setați C, SL și SR la SMALL. |
| **Nu a fost activat sistemul de sunet surround Dolby Digital 5.1 CH.** | • Există vreun marcaj <Dolby Digital 5.1 CH> pe disc? Sistemul de sunet Dolby digital 5.1 CH este activat doar dacă discul este înregistrat pe un sistem de sunet de 5.1 canale.<br>• Limba de dublaj este setată corespunzător la DOLBY DIGITAL 5.1-CH în afișajul de informații? |
| **Telecomanda nu funcționează.** | • Telecomanda se află în raza de acoperire, în ceea ce privește unghiul și distanța de manevrare?<br>• S-au terminat bateriile?<br>• Ați selectat corespunzător funcțiile de mod (TV/DVD) ale telecomenzii (TV sau DVD) ? |

# Depanare (Comenzi)

| Comportament | Verificare/Soluție |
|---|---|
| ▪ **Discul se roteşte, dar nu apare imaginea.**<br>▪ **Calitatea imaginii este slabă, iar imaginea tremur.** | • Ați pornit televizorul?<br>• Ați conectat corespunzător cablurile video?<br>• Discul este murdar sau deteriorat?<br>• Este posibil ca un disc de slabă calitate să nu poată fi redat. |
| **Limba de dublaj şi subtitrările nu funcționează.** | • Limba de dublaj şi subtitrările nu funcționează pe DVD-urile care nu conțin limbile respective. În funcție de disc, este posibil ca acestea să aibă un comportament diferit. |
| **Ecranul Menu nu apare, nici măcar după selectarea funcției meniului.** | • Utilizați un disc care nu conține meniuri? |
| **Proporția dimensiunilor nu poate fi modificată.** | • Puteți reda DVD-uri de 16:9 în modurile 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX sau 4:3 PAN SCAN, dar DVD-urile de 4:3 nu pot fi vizionate decât la o proporție a dimensiunilor de 4 :3. Consultați eticheta DVD-ului şi selectați apoi funcția corespunzătoare. |
| ▪ **Aparatul nu funcționează. (Exemplu : Aparatul se închide sau se aude un zgomot ciudat.)**<br>▪ **Playerul funcționează necorespunzător.** | • Închideți playerul şi țineți apăsat butonul **STOP(■)** al aparatului timp de peste 5 secunde.<br>**Utilizarea funcției RESET va duce la ştergerea tuturor setărilor memorate. Nu utilizați funcția decât dacă este absolut necesar.** |
| **Ați uitat parola pentru nivelul de evaluare.** | • Atunci când pe afişajul aparatului apare mesajul <NO DISC>, țineți apăsat, mai mult de 5 secunde, butonul **STOP(■)** al aparatului. Pe ecran apare <INITIAL>, iar setările vor reveni la valorile prestabilite.<br>• Apăsați butonul POWER.<br>**Utilizarea funcției RESET va duce la ştergerea tuturor setărilor memorate. Nu utilizați funcția decât dacă este absolut necesar.** |
| **Nu se poate recepționa transmisiunea radio.** | • Ați conectat corespunzător antena?<br>• Dacă semnalul de intrare al antenei este slab, instalați o antenă FM externă într-o zonă cu recepție bună. |

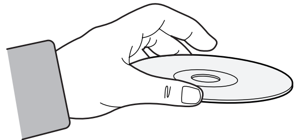


# Precauții privind manevrarea şi depozitarea discurilor



*Zgârieturile mici de pe suprafața discului pot reduce calitatea sunetului şi a imaginii sau pot duce la saltul peste sectoarele respective. Manevrați discurile cu deosebită atenție, pentru a nu le zgâria.*

## Manevrarea discurilor



**Nu atingeți suprafața de redare a discului.**
**Țineți discul de margine, pentru a nu lăsa amprente pe suprafața acestuia.**
**Nu lipiți hârtie sau bandă adezivă pe disc.**

## Păstrarea discurilor

| Nu le expuneți la lumina soarelui | Păstrați-le într-un loc aerisit şi răcoros | Păstrați-le în plicuri de protecție. Depozitați-le în poziție verticală. |
|---|---|---|

- Nu permiteți nimănui să murdărească suprafața discurilor.
- Nu introduceți discuri fisurate sau zgâriate în aparat.

## Manevrarea şi păstrarea discurilor



**Dacă murdăriți sau lăsați amprente pe disc, curățați-l cu un detergent slab diluat cu apă şi ştergeți-l cu o cârpă moale.**

- Atunci când curățați discul, mişcarea trebuie să fie dinspre interior spre exterior.

- Se poate forma condens, dacă aerul cald vine în contact cu piesele reci din player. Dacă se formează condens în player, este posibil ca acesta să nu funcționeze corespunzător. Dacă apare această problemă, scoateți discul şi lăsați playerul pornit timp de o oră sau două.

# Lista cu coduri de limbă

*Introduceți numărul codului corespunzător pentru setările inițiale <Disc Audio>, <Disc Subtitle> şi/sau <Disc Menu> (Vezi pagina 42).*

| Cod | Limbă | Cod | Limbă | Cod | Limbă | Cod | Limbă |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1027 | Afar | 1181 | Frisian | 1334 | Latvian, Lettish | 1506 | Slovenian |
| 1028 | Abkhazian | 1183 | Irish | 1345 | Malagasy | 1507 | Samoan |
| 1032 | Afrikaans | 1186 | Scots Gaelic | 1347 | Maori | 1508 | Shona |
| 1039 | Amharic | 1194 | Galician | 1349 | Macedonian | 1509 | Somali |
| 1044 | Arabic | 1196 | Guarani | 1350 | Malayalam | 1511 | Albanian |
| 1045 | Assamese | 1203 | Gujarati | 1352 | Mongolian | 1512 | Serbian |
| 1051 | Aymara | 1209 | Hausa | 1353 | Moldavian | 1513 | Siswati |
| 1052 | Azerbaijani | 1217 | Hindi | 1356 | Marathi | 1514 | Sesotho |
| 1053 | Bashkir | 1226 | Croatian | 1357 | Malay | 1515 | Sundanese |
| 1057 | Byelorussian | 1229 | Hungarian | 1358 | Maltese | 1516 | Swedish |
| 1059 | Bulgarian | 1233 | Armenian | 1363 | Burmese | 1517 | Swahili |
| 1060 | Bihari | 1235 | Interlingua | 1365 | Nauru | 1521 | Tamil |
| 1069 | Bislama | 1239 | Interlingue | 1369 | Nepali | 1525 | Tegulu |
| 1066 | Bengali; Bangla | 1245 | Inupiak | 1376 | Dutch | 1527 | Tajik |
| 1067 | Tibetan | 1248 | Indonesian | 1379 | Norwegian | 1528 | Thai |
| 1070 | Breton | 1253 | Icelandic | 1393 | Occitan | 1529 | Tigrinya |
| 1079 | Catalan | 1254 | Italian | 1403 | (Afan) Oromo | 1531 | Turkmen |
| 1093 | Corsican | 1257 | Hebrew | 1408 | Oriya | 1532 | Tagalog |
| 1097 | Czech | 1261 | Japanese | 1417 | Punjabi | 1534 | Setswana |
| 1103 | Welsh | 1269 | Yiddish | 1428 | Polish | 1535 | Tonga |
| 1105 | Danish | 1283 | Javanese | 1435 | Pashto, Pushto | 1538 | Turkish |
| 1109 | German | 1287 | Georgian | 1436 | Portuguese | 1539 | Tsonga |
| 1130 | Bhutani | 1297 | Kazakh | 1463 | Quechua | 1540 | Tatar |
| 1142 | Greek | 1298 | Greenlandic | 1481 | Rhaeto-Romance | 1543 | Twi |
| 1144 | English | 1299 | Cambodian | 1482 | Kirundi | 1557 | Ukrainian |
| 1145 | Esperanto | 1300 | Kannada | 1483 | Romanian | 1564 | Urdu |
| 1149 | Spanish | 1301 | Korean | 1489 | Russian | 1572 | Uzbek |
| 1150 | Estonian | 1305 | Kashmiri | 1491 | Kinyarwanda | 1581 | Vietnamese |
| 1151 | Basque | 1307 | Kurdish | 1495 | Sanskrit | 1587 | Volapuk |
| 1157 | Persian | 1311 | Kirghiz | 1498 | Sindhi | 1613 | Wolof |
| 1165 | Finnish | 1313 | Latin | 1501 | Sangro | 1632 | Xhosa |
| 1166 | Fiji | 1326 | Lingala | 1502 | Serbo-Croatian | 1665 | Yoruba |
| 1171 | Faeroese | 1327 | Laothian | 1503 | Singhalese | 1684 | Chinese |
| 1174 | French | 1332 | Lithuanian | 1505 | Slovak | 1697 | Zulu |



# Produse care acceptă funcția USB Host



## Cameră digitală

| Produs | Companie | Tip |
|---|---|---|
| Finepix-A340 | Fuji | Cameră digitală |
| Finepix-F810 | Fuji | Cameră digitală |
| Finepix-F610 | Fuji | Cameră digitală |
| Finepix-f450 | Fuji | Cameră digitală |
| Finepix S7000 | Fuji | Cameră digitală |
| Finepix A310 | Fuji | Cameră digitală |
| KD-310Z | Konica | Cameră digitală |
| Finecam SL300R | Kyocera | Cameră digitală |
| Finecam SL400R | Kyocera | Cameră digitală |
| Finecam S5R | Kyocera | Cameră digitală |
| Finecam Xt | Kyocera | Cameră digitală |
| Dimage-Z1 | Minolta | Cameră digitală |
| Dimage Z1 | Minolta | Cameră digitală |
| Dimage X21 | Minolta | Cameră digitală |
| Coolpix4200 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix4300 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix 2200 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix 3500 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix 3700 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix 4100 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix 5200 | Nikon | Cameră digitală |
| Stylus 410 digital | Olympus | Cameră digitală |
| 300-digital | Olympus | Cameră digitală |
| U300 | Olympus | Cameră digitală |
| X-350 | Olympus | Cameră digitală |
| C-760 | Olympus | Cameră digitală |
| C-5060 | Olympus | Cameră digitală |
| X1 | Olympus | Cameră digitală |
| U-mini | Olympus | Cameră digitală |
| Lumix-FZ20 | Panasonic | Cameră digitală |
| DMC-FX7GD | Panasonic | Cameră digitală |
| Lumix LC33 | Panasonic | Cameră digitală |
| LUMIX DMC-F1 | Panasonic | Cameră digitală |
| Optio-S40 | Pentax | Cameră digitală |
| Optio-S50 | Pentax | Cameră digitală |
| Optio 33LF | Pentax | Cameră digitală |
| Optio MX | Pentax | Cameră digitală |
| Digimax-420 | Samsung | Cameră digitală |
| Digimax-400 | Samsung | Cameră digitală |
| Sora PDR-T30 | Toshiba | Cameră digitală |
| Coolpix 5900 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix S1 | Nikon | Cameră digitală |
| Coolpix 7600 | Nikon | Cameră digitală |
| DMC-FX7 | Panasonic | Cameră digitală |
| Dimage Xt | Minolta | Cameră digitală |
| AZ-1 | Olympus | Cameră digitală |

## Disc flash USB

| Produs | Companie | Tip |
|---|---|---|
| Cruzer Micro | Sandisk | Drive flash USB 2.0 de 128 MB |
| Cruzer Mini | Sandisk | USB 2.0 128M |
| Cruzer Mini | Sandisk | USB 2.0 256M |
| SONY Micro Vault | Sony | USB 2.0 64MB |
| FLEX DRIVE | Serotech | USB 2.0 32MB |
| AnyDrive | A.L tech | USB 2.0 128MB |
| XTICK | LG | USB 2.0 128M |
| Micro Mini | Iomega | USB 2.0 128M |
| iFlash | Imation | USB 2.0 64M |
| LG | XTICK(M) | USB 2.0 64M |
| RiDATA | EZDrive | USB 2.0 64M |

## MP3 Player

| Produs | Companie | Tip |
|---|---|---|
| Creative MuVo NX128M | Creative | MP3 player de 128 MB |
| Iriver H320 | Iriver | MP3 player cu HDD de 20 GB |
| YH-920 | Samsung | MP3 player cu HDD de 20 GB |
| YP-T7 | Samsung | MP3 Player |
| YP-MT6 | Samsung | MP3 Player |
| YP-T6 | Samsung | MP3 Player |
| YP-53 | Samsung | MP3 Player |
| YP-ST5 | Samsung | MP3 Player |
| YP-T5 | Samsung | MP3 Player |
| YP-60 | Samsung | MP3 Player |
| YP-780 | Samsung | MP3 Player |
| YP-35 | Samsung | MP3 Player |
| YP-55 | Samsung | MP3 Player |
| iAUDIO U2 | Cowon | MP3 Player |
| iAUDIO G3 | Cowon | MP3 Player |
| iAudio M3 | Cowon | MP3 player cu HDD |
| SI-M500L | Sharp | MP3 player de 256 MB |
| H10 | Iriver | MP3 Player |
| YP-T5 VB | Samsung | MP3 Player |
| YP-53 | Samsung | MP3 player de 256 MB |

## HDD USB extern

| Produs | Companie | Tip |
|---|---|---|
| MOMOBAY UX-2 | Dvico | USB 2.0 |

# Specificații

| | | |
|---|---|---|
| INFORMAȚII GENERALE | Consum de energie | 80W |
| | Greutate | 3,3kg |
| | Dimensiuni (L x Î x l) | 430 x 65 x 351,5 mm |
| | Interval temperatură de funcționare | +5°C ~ +35°C |
| | Interval umiditate de funcționare | 10% ~ 75% |
| TUNER FM | Sensibilitate utilizabilă | 10dB |
| | Raport semnal/zgomot | 60dB |
| | Distorsiune | 0,5% |
| IEŞIRE VIDEO | Video Composite | 1,0Vp-p(75Ω) |
| | Mufă SCART | Video Composite : 1,0Vp-p(75Ω) |
| | | Semnal RGB : 0,714Vp-p(75Ω) |
| | Semnal video Component | Y : 1,0Vp-p(75Ω) |
| | | Pr : 0,70Vp-p(75Ω) |
| | | Pb : 0,70Vp-p(75Ω) |
| AMPLIFICATOR | Putere boxe frontale | 100W x 2(3Ω) |
| | Putere boxă centrală | 100W (3Ω) |
| | Putere boxe spate | 100W x 2(3Ω) |
| | Putere subwoofer | 100W (3Ω) |
| | Interval frecvență | 20Hz~20kHz |
| | Raport semnal/zgomot | 75dB |
| | Separarea canalelor | 60dB |
| | Sensibilitate intrare | (AUX) 400mV |

## HT-X20

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| BOXE | Sistem boxe | Sistem boxe pe 5,1 canale | | |
| | | Boxe frontale/centrală/spate | | Subwoofer |
| | Impedanță | 3Ω x 5 | | 3Ω |
| | Interval frecvență | 140Hz~20kHz | | 35Hz~155Hz |
| | Nivel presiune sunet la ieşire | 86dB/W/M | | 86dB/W/M |
| | Putere nominală | 100W | | 100W |
| | Putere maximă | 200W | | 200W |
| | Dimensiuni (L x Î x l) | Față/Spate | 90 x 168 x 95 mm | 180 x 320 x 390 mm |
| | | Centru | 250 x 90 x 95 mm | |
| | Greutate | Față/Spate | 0,6 kg/0,5 kg | 4,6 kg |
| | | Centru | 0,7 kg | |

## HT-TX22

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| BOXE | Sistem boxe | Sistem boxe pe 5,1 canale | | |
| | | Boxe frontale/centrală/spate | | Subwoofer |
| | Impedanță | 3Ω x 5 | | 3Ω |
| | Interval frecvență | 140Hz-20 kHz | | 35Hz~155 Hz |
| | Nivel presiune sunet la ieşire | 86dB/W/M | | 86dB/W/M |
| | Putere nominală | 100W | | 100W |
| | Putere maximă | 200W | | 200W |
| | Dimensiuni (L x Î x l) | Față | 90 x 1045 x 95 mm | 180 x 320 x 390 mm |
| | | Spate | 90 x 168 x 95 mm | |
| | | Centru | 250 x 90 x 95 mm | |
| | Greutate | Față/Spate | 3,25 kg/0,5 kg | 4,6 kg |
| | | Centru | 0,7 kg | |

## HT-TX25

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| BOXE | Sistem boxe | Sistem boxe pe 5,1 canale | | |
| | | Boxe frontale/centrală/spate | | Subwoofer |
| | Impedanță | 3Ω x 5 | | 3Ω |
| | Interval frecvență | 140Hz-20 kHz | | 35Hz~155 Hz |
| | Nivel presiune sunet la ieşire | 86dB/W/M | | 86dB/W/M |
| | Putere nominală | 100W | | 100W |
| | Putere maximă | 200W | | 200W |
| | Dimensiuni (L x Î x l) | Față | 90 x 1045 x 95 mm | 180 x 320 x 390 mm |
| | | Spate | 90 x 1045 x 95 mm | |
| | | Centru | 250 x 90 x 95 mm | |
| | Greutate | Față/Spate | 3,25 kg/3,0 kg | 4,6 kg |
| | | Centru | 0,7 kg | |

## Contact SAMSUNG WORLD WIDE (Contactați SAMSUNG ORIUNDE ÎN LUME)

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Dacă aveți întrebări sau comentarii cu privire la produsele Samsung, vă rugăm să contactați centrul de asistență clienți SAMSUNG.

| Regiune | Țară | Centru asistență clienți | Site Web |
|---|---|---|---|
| North America | CANADA | 1-800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/ca |
| | MEXICO | 01-800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/mx |
| | U.S.A | 1-800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| Latin America | ARGENTINE | 0800-333-3733 | www.samsung.com/ar |
| | BRAZIL | 0800-124-421<br>4004-0000 | www.samsung.com/br |
| | CHILE | 800-726-7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com/cl |
| | COSTA RICA | 0-800-507-7267 | www.samsung.com/latin |
| | ECUADOR | 1-800-10-7267 | www.samsung.com/latin |
| | EL SALVADOR | 800-6225 | www.samsung.com/latin |
| | GUATEMALA | 1-800-299-0013 | www.samsung.com/latin |
| | JAMAICA | 1-800-234-7267 | www.samsung.com/latin |
| | PANAMA | 800-7267 | www.samsung.com/latin |
| | PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | www.samsung.com/latin |
| | REP. DOMINICA | 1-800-751-2676 | www.samsung.com/latin |
| | TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-7267-864 | www.samsung.com/latin |
| | VENEZUELA | 0-800-100-5303 | www.samsung.com/latin |
| | COLOMBIA | 01-8000112112 | www.samsung.com.co |
| Europe | BELGIUM | 02 201 2418 | www.samsung.com/be |
| | CZECH REPUBLIC | 844 000 844<br>Distributor pro Českou republiku :<br>Samsung Zrt., česka organizační složka<br>Vyskočilova 4, 14000 Praha 4 | www.samsung.com/cz |
| | DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com/dk |
| | FINLAND | 030-6227 515 | www.samsung.com/fi |
| | FRANCE | 3260 SAMSUNG or<br>08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min) | www.samsung.com/fr |
| | GERMANY | 01805 - 121213 (€ 0,14/Min) | www.samsung.de |
| | HUNGARY | 06-80-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/hu |
| | ITALIA | 800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/it |
| | LUXEMBURG | 0032 (0)2 201 24 18 | www.samsung.lu |
| | NETHERLANDS | 0900 20 200 88 (€ 0,10/Min) | www.samsung.com/nl |
| | NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com/no |
| | POLAND | 0 801 801 881 | www.samsung.com/pl |
| | PORTUGAL | 80 8 200 128 | www.samsung.com/pt |
| | SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG (726786) | www.samsung.com/sk |
| | SPAIN | 902 10 11 30 | www.samsung.com/es |
| | SWEDEN | 0771-400 200 | www.samsung.com/se |
| | U.K | 0870 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/uk |
| | Republic of Ireland | 0818 717 100 | www.samsung.com/uk |
| | Switzerland | 0800-7267864 | www.samsung.com/ch |
| CIS | RUSSIA | 8-800-200-0400 | www.samsung.ru |
| | KAZAHSTAN | 8-800-080-1188 | www.samsung.kz |
| | UZBEKISTAN | 8-800-120-0400 | www.samsung.uz |
| | UKRAINE | 8-800-502-0000 | www.samsung.com/ur |
| | LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.lt |
| | LATVIA | 800-7267 | www.samsung.com/lv/index.htm |
| | ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.ee |
| Asia Pacific | AUSTRALIA | 1300 362 603 | www.samsung.com/au |
| | CHINA | 800-810-5858, 010-6475 1880 | www.samsung.com.cn |
| | HONG KONG | 3698 - 4698 | www.samsung.com/hk |
| | INDIA | 3030 8282<br>1800 110011 | www.samsung.com/in |
| | INDONESIA | 0800-112-8888 | www.samsung.com/id |
| | JAPAN | 0120-327-527 | www.samsung.com/jp |
| | MALAYSIA | 1800-88-9999 | www.samsung.com/my |
| | PHILIPPINES | 1800-10-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/ph |
| | SINGAPORE | 1800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/sg |
| | THAILAND | 1800-29-3232<br>02-689-3232 | www.samsung.com/th |
| | TAIWAN | 0800-329-999 | www.samsung.com/tw |
| | VIETNAM | 1 800 588 889 | www.samsung.com/vn |
| Middle East & Africa | SOUTH AFRICA | 0860 7267864 (SAMSUNG) | www.samsung.com/za |
| | U.A.E | 800SAMSUNG (7267864)<br>8000-4726 | www.samsung.com/mea |